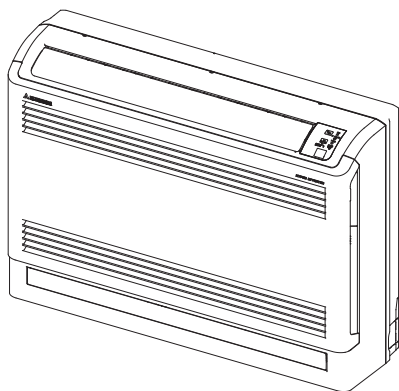


USER'S MANUAL

AIR-CONDITIONER



SRF25ZS-W
SRF35ZS-W
SRF50ZSX-W



USER'S MANUAL
AIR-CONDITIONER

ENGLISH

MANUEL DE L'UTILISATEUR
CLIMATISEUR

FRANÇAIS

ANWENDERHANDBUCH
KLIMAGERÄT

DEUTSCH

ISTRUZIONI PER L'USO
CONDIZIONATORE D'ARIA

ITALIANO

MANUAL DEL PROPIETARIO
ACONDICIONADOR DE AIRE

ESPAÑOL

GEBRUIKERSHANDLEIDING
AIRCONDITIONING

NEDERLANDS

MANUAL DO UTILIZADOR
APARELHO DE AR CONDICIONADO

PORTUGUÊS

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА

РУССКИЙ

KULLANIM KILAVUZU
SPLIT KLİMA

TÜRKÇE

CE EAC

Ευχαριστούμε που επιλέξατε το κλιματιστικό MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES THERMAL SYSTEMS, LTD. Για να εξασφαλίσετε την άριστη και πολύχρονη λειτουργία του, διαβάστε προσεκτικά αυτό το Εγχειρίδιο Χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το κλιματιστικό. Αφού διαβάσετε τις οδηγίες, παρακαλούμε φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος και ανατρέξτε σ' αυτές στην περίπτωση που έχετε ερωτήσεις σχετικά με τη χρήση της συσκευής ή στην περίπτωση που παρουσιαστούν προβλήματα.



Η κλιματιστική συσκευή που διαθέτετε ενδεχομένως να φέρει αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ, όπως αναφέρονται στην οδηγία 2012/19/ΕΕ) δεν θα πρέπει να αναμειγνύονται με τα γενικά οικιακά απορρίμματα. Οι κλιματιστικές συσκευές θα πρέπει να επεξεργάζονται σε εξουσιοδοτημένη εγκατάσταση επεξεργασίας για επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση και ανάκτηση, ενώ δεν θα πρέπει να απορρίπτονται στους δημοτικούς χώρους συλλογής απορριμμάτων. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τον τεχνικό τοποθέτησης ή τις τοπικές αρχές.



Το παρόν σύμβολο που αναγράφεται στις μπαταρίες της κλιματιστικής συσκευής σας εξυπηρετεί την πληροφόρηση του τελικού χρήστη, σύμφωνα με την κατευθυντήρια οδηγία της ΕΕ 2006/66/ΕΚ, άρθρο 20, παράρτημα II.

Οι μπαταρίες, όταν παρέλθει η διάρκεια ζωής τους, πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα γενικά οικιακά απόβλητα. Εάν αναγράφεται ένα χημικό σύμβολο κάτω από το προαναφερθέν σύμβολο, σημαίνει ότι οι μπαταρίες περιέχουν ένα βαρύ μέταλλο σε συγκεκριμένη συγκέντρωση. Αυτό θα αναγράφεται ως εξής: Hg: υδράργυρος (0,0005 %), Cd: κάδμιο (0,002 %), Pb: μόλυβδος (0,004 %).

Απορρίψτε τις μπαταρίες σωστά στους δημοτικούς χώρους συλλογής απορριμμάτων ή σε κέντρο ανακύκλωσης.

Το επίπεδο ηχητικής πίεσης εκπομπής κάθε εσωτερικής και εξωτερικής μονάδας είναι κάτω από 70 dB(A).

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Προφυλάξεις για την ασφάλειά σας	2	Λειτουργία ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ (SLEEP TIMER) + ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER)	17
ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΚΑΘΕ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ	7	Λειτουργία ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER) + ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER)	18
Χειρισμός τηλεχειριστηρίου	9	Λειτουργία ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ	19
Αποτυχία λειτουργίας με τη χρήση του τηλεχειριστηρίου	9	Λειτουργία ΥΨΗΛΗΣ ΙΣΧΥΟΣ/ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (HIGH POWER/ECONOMY)	23
Λειτουργία έκτακτης ανάγκης	9	Λειτουργία ΝΥΧΤΕΡΙΝΗΣ ΜΕΙΩΜΕΝΗΣ ΙΣΧΥΟΣ (NIGHT SETBACK)	24
Εγκατάσταση δύο κλιματιστικών στον ίδιο χώρο	10	ΑΘΟΡΥΒΗ (SILENT) λειτουργία	24
Κλείδωμα για παιδιά	10	Λειτουργία ΜΕΝΟΥ (MENU)	
Λειτουργία και τμήμα ενδείξεων του τηλεχειριστηρίου	11	Λειτουργία ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ (SELF CLEAN)	25
Ρύθμιση της τρέχουσας ώρας	12	Λειτουργία ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ (PRESET)	26
Αυτόματη λειτουργία (AUTO)	12	Λειτουργία αυτόματης επανεκκίνησης	26
Ρύθμιση της Θερμοκρασίας κατά την διάρκεια της ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ (AUTO) λειτουργίας	13	Υποδείξεις για αποδοτική λειτουργία	26
ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ (FAN SPEED)	13	Επιλογή περσίδων εξαγωγής αέρα	27
Λειτουργία ΨΥΞΗΣ/ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ/ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ/ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ (COOL/HEAT/DRY/FAN)	14	Συντήρηση	28
Ρύθμιση της θερμοκρασίας λειτουργίας του κλιματιστικού	14	Σωστή εγκατάσταση	30
Χαρακτηριστικά του τρόπου λειτουργίας της ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ (HEAT)	14	Ανίχνευση Βλαβών	30
Ρύθμιση της κατεύθυνσης ροής του αέρα	15	Σημείωση	31
Λειτουργία ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ (SLEEP TIMER)	16	Πότε πρέπει να απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας	32
Λειτουργία ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER)	16	Σχετικά με το Πολλαπλό Κλιματιστικό	32
Λειτουργία ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER)	17	Λειτουργία αυτοδιάγνωσης	33

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Προφυλάξεις για την ασφάλειά σας

- Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες για την ασφάλειά σας, προκειμένου να εξασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία της.
- Αφού διαβάσετε αυτές τις οδηγίες χρήσης, φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Αν κάποιος άλλος αναλάβει τη χρήση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι θα του δοθούν και οι οδηγίες αυτές.

 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Υποδεικνύει δυνητικώς επικίνδυνη κατάσταση που, αν δεν αποφευχθεί, ενδέχεται να έχει σοβαρές επιπτώσεις, π.χ. θάνασιμο ή σοβαρό τραυματισμό.
 ΠΡΟΣΟΧΗ	Υποδεικνύει δυνητικώς επικίνδυνη κατάσταση που, αν δεν αποφευχθεί, ενδέχεται να επιφέρει τραυματισμό ή υλική ζημιά.

Παρακαλούμε να τηρήσετε τις προφυλάξεις αυτές πολύ προσεκτικά γιατί έχουν ζωτική σημασία για την ασφάλειά σας.

- Η συγκεκριμένη μονάδα είναι σχεδιασμένη για να χρησιμοποιεί 2 τύπους ψυκτικού (R32 ή R410A). Για πληροφορίες όσον αφορά το ψυκτικό ανατρέξτε στην ετικέτα στην εξωτερική μονάδα.
- Τα σύμβολα που εμφανίζονται συχνά στο κείμενο έχουν την εξής σημασία:

	Απαγορεύεται αυστηρώς		Διαβάστε τις οδηγίες με μεγάλη προσοχή		Φροντίστε ώστε να υπάρχει γείωση των καλωδίων
---	------------------------------	---	---	---	--

	Πρέπει να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης.		Ο χειρισμός του εξοπλισμού κατά την εγκατάσταση πρέπει να ανατεθεί σε τεχνικούς συντήρησης που θα χρησιμοποιήσουν ως πηγή αναφοράς το εγχειρίδιο εγκατάστασης.
	Υπάρχουν πληροφορίες που περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο χρήσης και/ή στο εγχειρίδιο εγκατάστασης.		

■ Η προφύλαξη που ακολουθεί αφορά μόνο το R32.

	Στον συγκεκριμένο εξοπλισμό χρησιμοποιούνται εύφλεκτα ψυκτικά. Υπάρχει πιθανότητα ανάφλεξης του ψυκτικού σε περίπτωση διαρροής του κοντά σε εξωτερική πηγή ανάφλεξης.
---	--

 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	
• Κατά την απόρριψη της συσκευής πρέπει να τηρηθεί αυστηρά η σχετική τοπική νομοθεσία. • Για την επιτάχυνση της διαδικασίας απόψυξης ή για τον καθαρισμό της μονάδας δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε διαφορετικά μέσα από αυτά που συνιστά ο κατασκευαστής. • Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται σε χώρο όπου δεν θα υπάρχουν πηγές ανάφλεξης σε συνεχή λειτουργία (π.χ. γυμνές φλόγες, συσκευή αερίου ή ηλεκτρικό θερμαντικό σώμα σε λειτουργία). • Δεν πρέπει να τρυπήσετε ούτε να κάψετε τη συσκευή. • Πρέπει να έχετε τον νου σας για οσμές από τα ψυκτικά.	• Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται σε καλά εξαεριζόμενο χώρο μεγέθους αντίστοιχου με το καθορισμένο για τη λειτουργία της. • Οι τεχνικοί που αναλαμβάνουν τις εργασίες συντήρησης της συσκευής πρέπει να έχουν τα προσόντα που απαιτούνται με βάση την εθνική νομοθεσία ή άλλα συναφή προσόντα. • Η εσωτερική μονάδα πρέπει να φυλάσσεται σε χώρο με ελάχιστο εμβαδόν 4 τ.μ.* *Η τιμή αυτή αφορά διαιρούμενο σύστημα (split). Στην περίπτωση πολλαπλού συστήματος ανατρέξτε στο φύλλο για την εγκατάσταση της εξωτερικής μονάδας.

■ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

	• Το σύστημα προορίζεται για οικιακή και οικιστική χρήση. Αν χρησιμοποιηθεί σε περιβάλλοντα όπως ένα μηχανοστάσιο, ενδέχεται να μην έχει την αναμενόμενη απόδοση λειτουργίας.
	• Η εγκατάσταση του συστήματος πρέπει να γίνει από τον προμηθευτή σας ή από ειδικευμένο τεχνικό εγκατάστασης. Δεν συνιστάται η εγκατάσταση της μονάδας από το χρήστη γιατί ο εσφαλμένος χειρισμός της μπορεί να προκαλέσει διαρροή, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

	• Μην τοποθετείτε τη μονάδα σε χώρους όπου υπάρχει κίνδυνος διαρροής εύφλεκτων αέριων. Η διαρροή αερίων μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
	• Πρέπει οπωσδήποτε να εγκαταστήσετε διακόπτη γείωσης. Αν δεν τοποθετηθεί διακόπτης διαρροής, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. • Φροντίστε να τοποθετήσετε σωστά το σωλήνα αποστράγγισης για πλήρη αποστράγγιση του νερού. Τυχόν λανθασμένη τοποθέτηση μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού στο χώρο με συνέπεια υλικές ζημιές.
	• Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει γειωθεί σωστά. Ποτέ μη συνδέσετε το σύρμα γείωσης με σωλήνα αερίου ή νερού, αλεξικέραυνο ή σύρμα γείωσης τηλεφώνου. Αν η εγκατάσταση του σύρματος γείωσης δεν γίνει με τον ενδεδειγμένο τρόπο, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Αυτό το προϊόν περιέχει φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου.

- Μην απελευθερώνετε το R32 στην ατμόσφαιρα: Το R32 είναι ένα φθοριούχο αέριο θερμοκηπίου με δυναμικό υπερθέρμανσης του πλανήτη (Global Warming Potential - GWP) = 675.
- Μην απελευθερώνετε το R410A στην ατμόσφαιρα: Το R410A είναι ένα φθοριούχο αέριο θερμοκηπίου με δυναμικό υπερθέρμανσης του πλανήτη (Global Warming Potential (GWP)) = 2088.

Ανατρέξτε στην ετικέτα της εξωτερικής μονάδας όσον αφορά το βάρος των φθοριούχων αερίων θερμοκηπίου και του ισοδύναμου CO₂.

■ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

	• Ποτέ μην αφήσετε τα παιδιά να παίζουν με το κλιματιστικό. • Μην εκτίθεστε στη ροή του κρύου αέρα για πολλή ώρα. Αυτό μπορεί να επηρεάσει τη φυσική σας κατάσταση και να προκαλέσει προβλήματα υγείας.	• Ο καθαρισμός και οι εργασίες συντήρησης της συσκευής δεν επιτρέπεται να γίνονται από παιδιά χωρίς επιτήρηση. • Μην εισάγετε οτιδήποτε στην έξοδο αέρα. Αυτό ίσως να προκαλέσει τραυματισμό, αφού ο εσωτερικός ανεμιστήρας περιστρέφεται με μεγάλη ταχύτητα.
	• Το συγκεκριμένο κλιματιστικό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων αν επιτηρούνται ή έχουν εκπαιδευτεί όσον αφορά τη χρήση του κλιματιστικού με ασφαλή τρόπο και αντιλαμβάνονται τους ενεχόμενους κινδύνους. • Φυλάξτε το τηλεχειριστήριο μακριά από σημεία όπου μπορούν να το βρουν τα παιδιά. Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να καταπιούν τις μπαταρίες ή να προκαλέσουν άλλα ατυχήματα.	

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

	• Χρησιμοποιείτε μόνο τις εγκεκριμένες ασφάλειες. Αν χρησιμοποιήσετε σύρμα από ασάλι ή χαλκό αντί για την εγκεκριμένη ασφάλεια, μπορεί να προκληθεί βλάβη ή πυρκαγιά. • Μην αγγίζετε τους διακόπτες με βρεγμένα χέρια. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία. • Μην κρεμάτε αντικείμενα από την εσωτερική μονάδα. Αν η εσωτερική μονάδα πέσει, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού. • Δεν πρέπει να τοποθετείτε εύφλεκτα εντομοκτόνα ή χρώματα σε σπρέι κοντά στο κλιματιστικό ούτε να τα ψεκάζετε απευθείας επάνω στο σύστημα. Μην αφήνετε εύφλεκτα εντομοκτόνα ή σπρέι μπουγιές κοντά στην έξοδο του αέρα και μην ψεκάζετε με αυτά απευθείας τη μονάδα. • Δεν πρέπει να αφήνετε συσκευές καύσης άμεσα εκτεθειμένες στο ρεύμα του αέρα του κλιματιστικού. Υπάρχει κίνδυνος δυσλειτουργίας τους. • Μην πλένετε το κλιματιστικό με νερό. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Η χρήση συστήματος πλύσης υψηλής πίεσης μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα πτερύγια από αλουμίνιο, με αποτέλεσμα την υποβάθμιση της απόδοσης.	• Να μη χρησιμοποιείται για τη συντήρηση τροφίμων, φυτών ή ζώων, συσκευών ακριβείας ή έργων τέχνης. Η συσκευή προορίζεται μόνον για κανονική χρήση σε χώρους κατοικίας. Οποιαδήποτε άλλη χρήση της συσκευής μπορεί να προκαλέσει την αλλοίωση τροφίμων, κλπ. • Μην τοποθετείτε αντικείμενα που περιέχουν νερό, όπως βάζα λουλουδιών επάνω στη μονάδα. Εάν εισέλθει νερό στη μονάδα θα δημιουργηθεί βλάβη στην εγκατάσταση και κατά συνέπεια θα προκληθεί ηλεκτροπληξία. • Δεν πρέπει να εγκαταστήσετε το κλιματιστικό σε σημείο όπου η ροή του αέρα κατευθύνεται απευθείας σε φυτά ή ζώα. Αυτό θα βλάψει την υγεία τους. • Δεν πρέπει να πατάτε/κάθεστε ούτε να τοποθετείτε αντικείμενα επάνω στη μονάδα. Αν πέσει η μονάδα, ή αν πέσουν αντικείμενα που βρίσκονται πάνω της, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός. • Πρέπει να ελέγχετε τακτικά τη διάταξη στήριξης της μονάδας ύστερα από μεγάλη χρονική περίοδο χρήσης της. Αν δεν επισκευάσετε αμέσως τυχόν ζημιές, υπάρχει κίνδυνος να πέσει η μονάδα και να προκαλέσει σωματικές βλάβες.
---	--	---

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ



- **Μην αγγίζετε τα πτερύγια από αλουμίνιο του εναλλάκτη θερμότητας.**
Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.
- **Μην τοποθετείτε οικιακές ηλεκτρικές συσκευές ή άλλα αντικείμενα κάτω από την εσωτερική ή την εξωτερική μονάδα.**
Σε περίπτωση διαρροής νερού λόγω συμπίκνωσης των υδρατμών μπορεί να προκληθούν ζημιές σε αντικείμενα του χώρου, ατυχήματα, ακόμη και ηλεκτροπληξία.
- **Μην βάζετε το σύστημα σε λειτουργία χωρίς το φίλτρο αέρα.**
Υπάρχει περίπτωση να προκληθεί δυσλειτουργία στο σύστημα λόγω φραγής του εναλλάκτη θερμότητας.

- **Μην απενεργοποιείτε την πηγή τροφοδοσίας αμέσως μετά τη διακοπή λειτουργίας.**
Περιμένετε τουλάχιστον 5 λεπτά, αλλιώς υπάρχει κίνδυνος διαρροής νερού ή βλάβης.
- **Μην πραγματοποιείτε έλεγχο του συστήματος έχοντας ανοικτό τον κετρικό διακόπτη τροφοδοσίας.**
Μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή διαρροή νερού. Επιπλέον, υπάρχει περίπτωση ο ανεμιστήρας να αρχίσει να λειτουργεί ξαφνικά και να προκληθούν σωματικές βλάβες.
- **Μη χύνετε υγρά μέσα στη μονάδα και μην τοποθετείτε επάνω της δοχεία με νερό.**
Εάν εισέλθει νερό στη μονάδα θα δημιουργηθεί βλάβη στην εγκατάσταση και κατά συνέπεια θα προκληθεί ηλεκτροπληξία.



- **Αν χρησιμοποιήσετε το κλιματιστικό ταυτόχρονα με κάποια συσκευή καύσης, πρέπει να αερίζετε τακτικά τον εσωτερικό χώρο.**
Έλλειψη καλού αερισμού μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα λόγω έλλειψης οξυγόνου.
- **Όποτε καθαρίζετε το κλιματιστικό, πρέπει να διακόπτετε τη λειτουργία της μονάδας και να απενεργοποιείτε την πηγή τροφοδοσίας της.**
Μην ανοίγετε ποτέ το κάλυμμα της μονάδας όταν περιστρέφεται ο εσωτερικός ανεμιστήρας.
- **Μην τοποθετείτε αντικείμενα ή αφήνετε φύλλα να συγκεντρώνονται γύρω από την εξωτερική μονάδα.**
Αν υπάρχουν αντικείμενα ή φύλλα γύρω από την εξωτερική μονάδα, μικρά ζώδια μπορεί να μπουν στο εσωτερικό της και να έλθουν σε επαφή με τα ηλεκτρικά της μέρη με αποτέλεσμα να προκληθεί βλάβη, έκλυση καπνού ή πυρκαγιά.
- **Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας για τον καθαρισμό του εσωτερικού της εσωτερικής μονάδας. Μην επιχειρήσετε να το κάνετε μόνοι σας.**

- Η χρήση μη εγκεκριμένου απορρυπαντικού ή οι ακατάλληλες μέθοδοι καθαρισμού μπορεί να καταστρέψουν τα πλαστικά μέρη της μονάδας και να προκαλέσουν διαρροές. Υπάρχει επίσης κίνδυνος να προκληθεί βλάβη, έκλυση καπνού ή πυρκαγιά εάν το απορρυπαντικό έρθει σε επαφή με τα ηλεκτρικά μέρη ή το μοτέρ της μονάδας.
- **Σταματήστε τη λειτουργία της μονάδας και διακόψτε την τροφοδοσία της σε περίπτωση καταιγίδων με κεραυνούς ή αστραπές.**
Υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί ζημιά στη μονάδα.
 - **Αποφύγετε την εισαγωγή ξένων αντικειμένων στην εσωτερική μονάδα μέσω των περσίδων αέρα.**
Μπορεί να προκληθεί βλάβη στη λειτουργία του διαφράγματος.
 - **Αν φθαρεί το καλώδιο τροφοδοσίας, αποταθείτε στον προμηθευτή σας ή σε ειδικευμένο τεχνικό εγκατάστασης.**
Αν δεν το αντικαταστήσετε, μπορεί να προκληθεί βλάβη ή πυρκαγιά.

■ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ Ή ΤΗΝ ΕΠΙΣΚΕΥΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



- **Μην πραγματοποιήσετε μόνος σας οποιαδήποτε επισκευή ή τροποποίηση. Συμβουλευτείτε τον προμηθευτή σας σε περίπτωση που η μονάδα χρήζει επισκευής.**

Σε περίπτωση που επισκευάσετε ή τροποποιήσετε τη μονάδα μόνος σας, μπορεί να προκληθούν διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή φωτιά.



- **Για τυχόν επισκευές, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας.**

Εσφαλμένη επιδιόρθωση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά, κλπ.

- **Σε περίπτωση μετεγκατάστασης του κλιματιστικού, αποταθείτε στον προμηθευτή σας ή σε ειδικευμένο τεχνικό εγκατάστασης.**

Εσφαλμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά, κλπ.

- **Εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ανωμαλία (μυρωδιά καμένου κ.λπ.), σταματήστε το σύστημα, απενεργοποιήστε την πηγή τροφοδοσίας και συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας.**

Αν συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό κάτω από μη φυσιολογικές συνθήκες, υπάρχει κίνδυνος δυσλειτουργίας του, ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς κλπ.

- **Αν το κλιματιστικό δεν μπορεί να θερμάνει ή να ψύξει το χώρο, ίσως υπάρχει διαρροή ψυκτικού. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.**

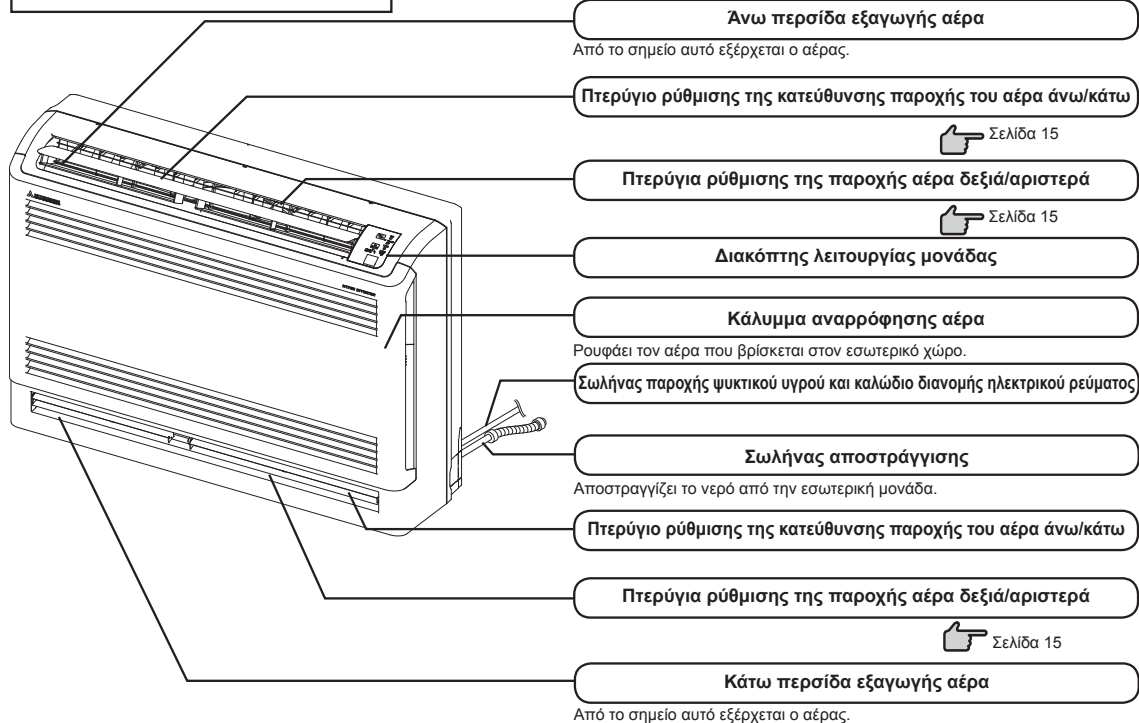
Εάν ψυκτικό υγρό πρέπει να προστεθεί, ελέγξτε με τον προμηθευτή σας για τις κατάλληλες οδηγίες.

Αν το ψυκτικό έλθει σε επαφή με γυμνά σημεία της επιδερμίδας σας, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός λόγω ψύχους.

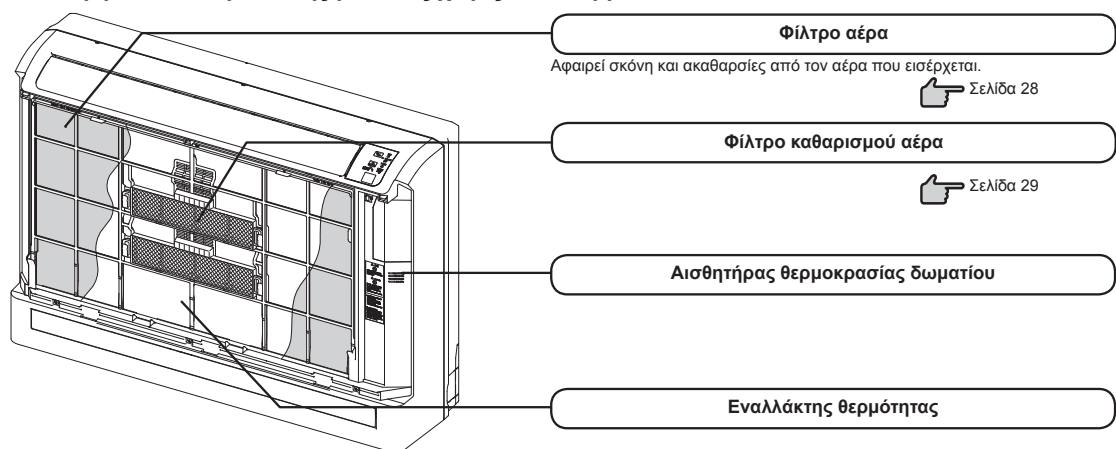
Αν εισπνεύσετε μεγάλη ποσότητα του ψυκτικού αερίου, μπορεί να προκληθούν προβλήματα στο νευρικό σύστημα, π.χ. ζάλη και πονοκέφαλος, ή στην καρδιακή λειτουργία, π.χ. προσωρινή αρρυθμία ή ταχυπαλμία. Αν υπάρξει απροσδόκητη διαρροή του ψυκτικού από τη μονάδα πάνω σε αερόθερμο, θερμάστρα, αναμμένη εστία ηλεκτρικής κουζίνας ή άλλη πηγή θερμότητας, μπορεί να εκλυθούν επικίνδυνα αέρια.

ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΚΑΘΕ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ

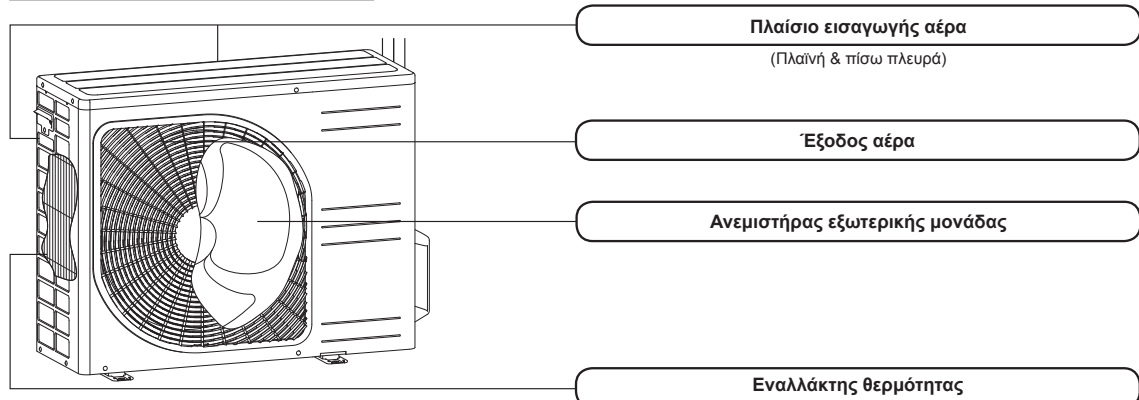
ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ



- Αποψη του εσωτερικού της μονάδας χωρίς το κάλυμμα.



ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ



ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΚΑΘΕ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ

Τμήμα ενδείξεων της μονάδας

Κουμπι λειτουργίας/διακοπής λειτουργίας (ON/OFF) της μονάδας

Το κουμπι αυτό χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση (on/off) της μονάδας όταν δεν είναι διαθέσιμο το τηλεχειριστήριο.  Σελίδα 9



RUN

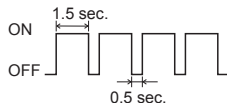


Φωτεινή ένδειξη RUN (HOT KEEP) (πράσινη)

- Ανάβει κατά τη λειτουργία της μονάδας.
- Αναβοσβήνει όταν διακόπτεται η ροή του αέρα κατά τις λειτουργίες HOT KEEP και SELF CLEAN και όταν προκύπτει "μη έγκυρος τρόπος λειτουργίας".

Φωτεινή ένδειξη HI POWER (πράσινη)

Ανάβει κατά τη λειτουργία υψηλής ισχύος. Αναβοσβήνει κατά την προετοιμασία της θέρμανσης.



Διακόπτης AIR SELECTION

Χρησιμοποιείτε το διακόπτη αυτό για να επιλέξετε μεταξύ της χρήσης των άνω και κάτω περσίδων εξαγωγής αέρα και της άνω περσίδας.



HI POWER

TIMER

ECONO

Φωτεινή ένδειξη AIR OUTLET SELECTION (πράσινη)

Ανάβει κατά τη λειτουργία της άνω περσίδας εξαγωγής αέρα.

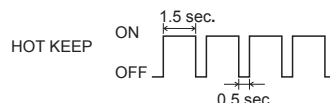
Δέκτης σήματος τηλεχειριστηρίου

Φωτεινή ένδειξη ECONO (πράσινη)

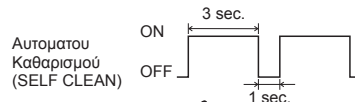
Ανάβει κατά τη λειτουργία χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος (ECONOMY).

Φωτεινή ένδειξη χρονοδιακόπτη (TIMER) (κίτρινου χρώματος)

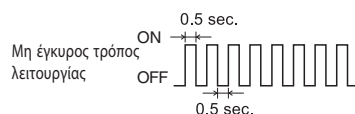
Ανάβει κατά τη λειτουργία του χρονοδιακόπτη.



 Σελίδα 14

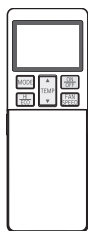


 Σελίδα 25

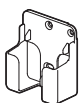


 Σελίδα 32

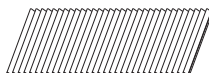
Εξαρτήματα



Ασύρματο τηλεχειριστήριο



Ασύρματη βάση τηλεχειριστηρίου



Φίλτρο καθαρισμού αλλεργιογόνων (Ανοιχτό πορτοκαλί)



Αποσμητικό φίλτρο που ξεπλένεται (Πορτοκαλί)



Μπαταρία (R03(AAA, Μικρό) x 2)



Ξυλόβίδα (Ποσότητα: 2)
(για εγκατάσταση της βάσης τηλεχειριστηρίου)

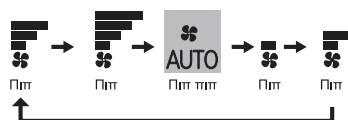
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

• Ήχος βομβητή του τηλεχειριστηρίου

Όποτε δώσετε στην προκαθορισμένη ρύθμιση της θερμοκρασίας την τιμή 24 °C ή επιλέξετε τον αυτόματη λειτουργία (AUTO) ή την αυτόματη ροή αέρα, παράγεται ήχος βομβητή (Πιπ πιπ) (εκτός από τη λειτουργία ANEMISΤΗΡΑΣ (FAN)).

Όποτε απενεργοποιήσετε το κλιματιστικό πιέζοντας το κουμπι ON/OFF (εκτός από όταν χρησιμοποιείται η λειτουργία SELF CLEAN), παράγεται ήχος βομβητή (Πιπ).

Ρύθμιση παροχής αέρα



Προκαθορισμένη θερμοκρασία



Χειρισμός τηλεχειριστηρίου

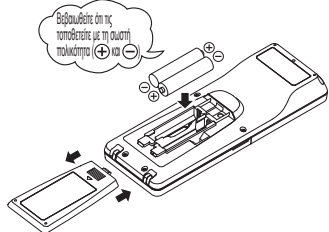
Αντικατάσταση των μπαταριών

Οι παρακάτω περιπτώσεις δηλώνουν άδειες μπαταρίες. Αντικαταστήστε τις παλιές μπαταρίες με καινούριες.

- Το σήμα λήψεως "μπιπ" δεν εκπέμπεται όταν μεταδίδεται σήμα.
- Οι ενδείξεις της οθόνης εμφανίζονται αχνά ή δεν εμφανίζεται καμία ένδειξη.

1 Τραβήξτε το κάλυμμα και αφαιρέστε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες.

2 Τοποθετήστε τις καινούριες μπαταρίες. R03(AAA, Μικρό) x 2



3 Κλείστε το κάλυμμα.

4 Πατήστε τον διακόπτη ACL με τη μύτη ενός στυλό διαρκείας.



Σελίδα 12

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

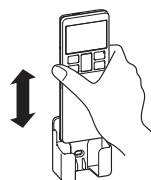
- Μην χρησιμοποιείτε μαζί παλιές και καινούριες μπαταρίες.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες όταν το τηλεχειριστήριο δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για πολύ καιρό.
- Η τυπική διάρκεια ζωής των μπαταριών σύμφωνα με τα πρότυπα JIS και IEC κυμαίνεται μεταξύ 6 και 12 μηνών, υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας. Εάν οι μπαταρίες χρησιμοποιηθούν περισσότερο ή στην περίπτωση που χρησιμοποιηθούν ακατάλληλες μπαταρίες είναι πιθανόν να τρέξει υγρό από τη μπαταρία προκαλώντας βλάβη στο τηλεχειριστήριο.
- Η περίοδος διάρκειας ζωής της μπαταρίας αναφέρεται επάνω στην μπαταρία. Η πραγματική διάρκεια ζωής της μπαταρίας μπορεί να είναι μικρότερη από την αναγραφόμενη, ανάλογα με την ημερομηνία κατασκευής της. Εν τούτοις οι μπαταρίες είναι πιθανόν να συνεχίσουν τη λειτουργία τους και μετά την λήξη της δεδομένης διάρκειας ζωής τους.

■ Σε περίπτωση που εμφανιστεί οποιαδήποτε παράξενη ένδειξη στην οθόνη, πιέστε το κουμπί εναλλαγής ACL με τη μύτη ενός στυλό διαρκείας.

Χρησιμοποιώντας τη βάση του τηλεχειριστηρίου

Το τηλεχειριστήριο μπορεί να τοποθετηθεί στον τοίχο ή σε κολώνα χρησιμοποιώντας τη βάση του τηλεχειριστηρίου. Πριν εγκαταστήσετε το τηλεχειριστήριο, ελέγξτε ότι το κλιματιστικό λαμβάνει κανονικά το σήμα.

Για να τοποθετήσετε ή να αφαιρέσετε το τηλεχειριστήριο, ανασκώστε το προς τα πάνω ή πιέστε το προς τα κάτω στη βάση του.



Προειδοποιητική σημείωση για το χειρισμό του τηλεχειριστηρίου

⊘ Απαγορεύεται αυστηρώς

- | | | |
|---|--|--|
| • Μην το τοποθετείτε κοντά σε μέρη με υψηλή θερμοκρασία, όπως ηλεκτρικό χαλί ή σόμπα. | • Μην αφήνετε το τηλεχειριστήριο εκτεθειμένο στο άμεσο ηλιακό φως ή άλλη δυνατή ακτινοβολία. | • Μην πετάτε το τηλεχειριστήριο. Να το χειρίζεστε με προσοχή. |
| • Μην βάζετε εμπόδια ανάμεσα στην μονάδα και το τηλεχειριστήριο. | • Φροντίστε ώστε το τηλεχειριστήριο να μην έρχεται σε επαφή με νερό ή άλλα υγρά. | • Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω στο τηλεχειριστήριο και μην το πατάτε. |

Αποτυχία λειτουργίας με τη χρήση του τηλεχειριστηρίου

- Μήπως έχουν αδειάσει οι μπαταρίες;



“Αντικαθιστώντας τις μπαταρίες” πιο κάτω.

Αντικαταστήστε τις παλιές μπαταρίες με καινούριες και προσπαθήστε ξανά.

- Εάν το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί, χρησιμοποιήστε το κουμπί έκτακτης ανάγκης για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τη μονάδα. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας για τον έλεγχο της λειτουργίας του τηλεχειριστηρίου.



Βλ. παρακάτω

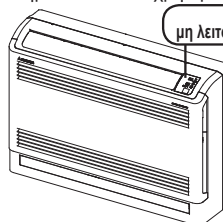
Λειτουργία έκτακτης ανάγκης

- Το κουμπί λειτουργίας/μη λειτουργίας (ON/OFF) της μονάδας λειτουργεί κατά διαστήματα όταν δεν χρησιμοποιείται το τηλεχειριστήριο.

Πρόγραμμα Λειτουργίας

- | | |
|---------------------------------------|--------------------|
| • ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (OPERATION MODE) | : ΑΥΤΟΜΑΤΟΣ (AUTO) |
| • ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ (FAN SPEED) | : ΑΥΤΟΜΑΤΗ (AUTO) |
| • ΡΟΗ ΤΟΥ ΑΕΡΑ (AIR FLOW) | : ΑΥΤΟΜΑΤΗ (AUTO) |

- Η λειτουργία αρχίζει αφού πιέσετε το κουμπί λειτουργίας/μη λειτουργίας (ON/OFF) της μονάδας. Η λειτουργία σταματά εάν πιέσετε το κουμπί ξανά.



Κουμπί λειτουργίας/μη λειτουργίας (ON/OFF) της μονάδας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μην κρατάτε το κουμπί ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON/OFF) της μονάδας πατημένο για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα. (Εάν κρατήσετε πιεσμένο το κουμπί πάνω από 5 δευτερόλεπτα ενεργοποιείται η λειτουργία αυτόματης ψύξης που χρησιμοποιείται κατά τη συντήρηση ή τη μετακίνηση του κλιματιστικού.)

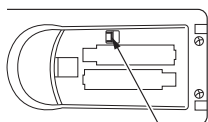
Εγκατάσταση δύο κλιματιστικών στον ίδιο χώρο

■ Όταν υπάρχουν δύο κλιματιστικά εγκατεστημένα στον ίδιο χώρο, χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση αυτή όταν τα δύο κλιματιστικά δεν λειτουργούν με χρήση ενός τηλεχειριστηρίου. Ρυθμίστε το τηλεχειριστήριο και την εσωτερική μονάδα.

Ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου

1 Τραβήξτε το κάλυμμα και βγάλτε τις μπαταρίες.

2 Αποσυνδέστε την γραμμή διακλάδωσης δίπλα στην μπαταρία με συρματοκόφτη.



Αποσύνδεση

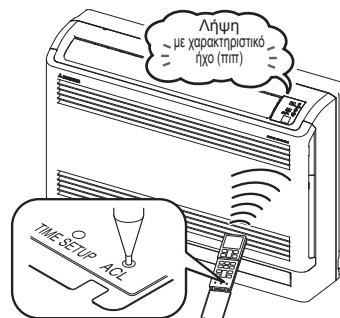
3 Τοποθετήστε μπαταρίες. Κλείστε το κάλυμμα.

Ρύθμιση εσωτερικής μονάδας

1 Απενεργοποιήστε την πηγή τροφοδοσίας και ενεργοποιήστε την ξανά μετά από 1 λεπτό.

2 Στρέψτε το τηλεχειριστήριο που ρυθμίσατε βάσει της διαδικασίας που περιγράφεται στην αριστερή στήλη προς την εσωτερική μονάδα και στείλτε σήμα πατώντας τον διακόπτη ACL στο τηλεχειριστήριο.

Περίπου 6 δευτερόλεπτα αφού πατήσετε τον διακόπτη ACL και σταλεί το σήμα, στρέψτε για λίγο το τηλεχειριστήριο προς την εσωτερική μονάδα.

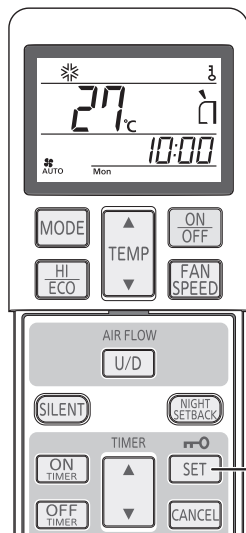


3 Ελέγξτε αν η εσωτερική μονάδα εκπέμπει τον ήχο «πιπ» του βομβητή λήψης.

Μόλις ολοκληρωθεί η ρύθμιση, η εσωτερική μονάδα εκπέμπει ήχο «πιπ» βομβητή. (Αν δεν εκπέμπεται τόνος λήψης, επαναλάβετε τη ρύθμιση από την αρχή.)

Κλείδωμα για παιδιά

■ Η λειτουργία αυτή κλειδώνει το τηλεχειριστήριο προς αποφυγή σφάλματος λειτουργίας.



1 Πατήστε το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ (SET) επί 3 ή περισσότερα δευτερόλεπτα.

Παρουσιάζεται η ένδειξη 1. Όσο ισχύει το Κλείδωμα για παιδιά, μόνο το κουμπί ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON/OFF) μπορεί να λειτουργήσει.

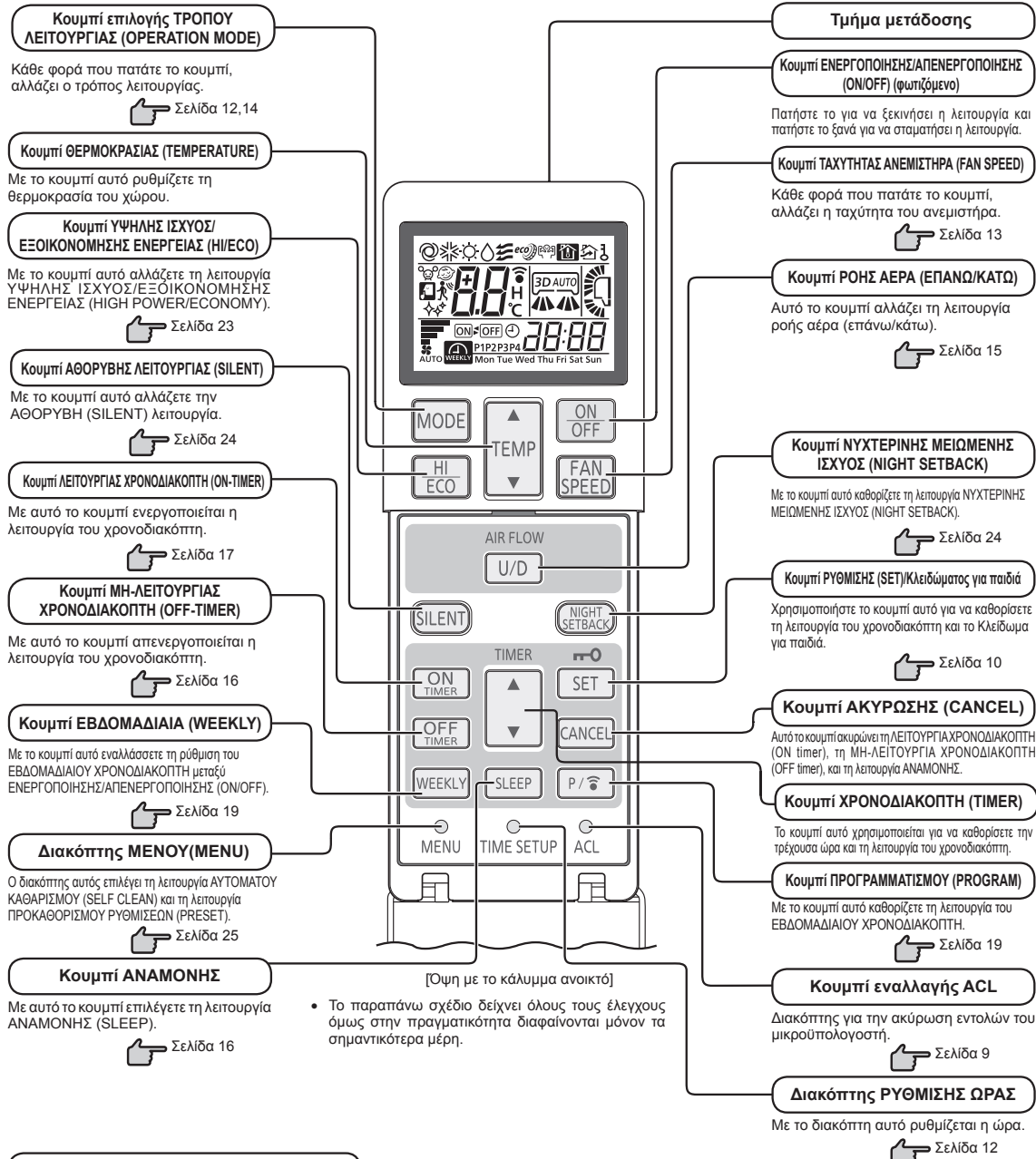
Διαδικασία ακύρωσης

Σβήστε τη φωτεινή ένδειξη 1 πατώντας το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ (SET) επί 3 ή περισσότερα δευτερόλεπτα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

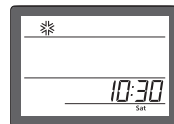
- Όσο ισχύει το Κλείδωμα για παιδιά, δεν μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις για τον τρόπο λειτουργίας, τη θερμοκρασία, την ταχύτητα του ανεμιστήρα και την κατεύθυνση της ροής του αέρα. Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις, επαναφέρετε το Κλείδωμα για παιδιά.

Λειτουργία και τμήμα ενδείξεων του τηλεχειριστηρίου



Απεικόνιση οθόνης σε κατάσταση OFF

Όση ώρα είναι σβηστό το κλιματιστικό, παρουσιάζονται οι ενδείξεις για την τρέχουσα ώρα και ημέρα της εβδομάδας και τον εκάστοτε ΤΡΟΠΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ.



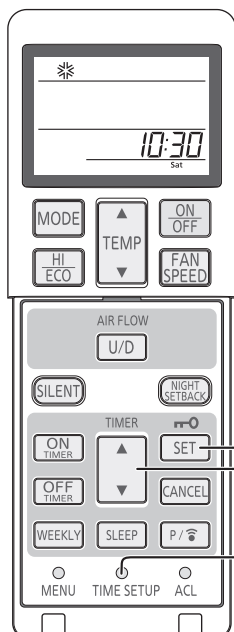
Διαδικασία Μετάδοσης

Όταν πατάτε κάθε κουμπί στο τηλεχειριστήριο έχοντάς το στραμμένο προς τη μονάδα του κλιματιστικού, εκπέμπεται σήμα. Όταν το σήμα λαμβάνεται σωστά, η μονάδα θα κάνει τον χαρακτηριστικό ήχο "μπιπ".

Ρύθμιση της τρέχουσας ώρας

- Κατά την εισαγωγή των μπαταριών, η τρέχουσα ώρα ρυθμίζεται αυτόματα με τη λειτουργία ρύθμισης της ώρας. Παρουσιάζονται η ένδειξη «Δευτέρα» (Mon) και η ένδειξη «13:00» ως τρέχουσα ώρα. Καθορίστε τη σωστή μέρα της εβδομάδας και τη σωστή ώρα.

Παράδειγμα: Δώστε τη ρύθμιση «Σάββατο» (Sat) και ώρα 10:30.



1

Πατήστε τον διακόπτη TIME SET UP.

Πατήστε με τη μύτη ενός στυλό, κτλ. Η ένδειξη για την ημέρα της εβδομάδας αναβοσβήνει, δίνοντάς σας τη δυνατότητα να καθορίσετε την ημέρα.

2

Πιέστε το κουμπί (▲ ή ▼ (TIMER)).

(Δώστε τη ρύθμιση «Σάββατο» (Sat).)

3

Πατήστε το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ (SET).

Η ένδειξη για την ημέρα της εβδομάδας παύει να αναβοσβήνει και μένει σταθερά αναμμένη, υποδεικνύοντας ότι ολοκληρώνεται ο καθορισμός της ημέρας της εβδομάδας, και αναβοσβήνει η ένδειξη για την ώρα. Φροντίστε να πατήσετε το κουμπί εντός 60 δευτερολέπτων μετά την τελευταία ενέργεια στο βήμα 2, γιατί αλλιώς δεν θα καθοριστεί η ημέρα της εβδομάδας.

4

Πιέστε το κουμπί (▲ ή ▼ (TIMER)).

(Ορίστηκε στις 10:30)

5

Πατήστε το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ (SET).

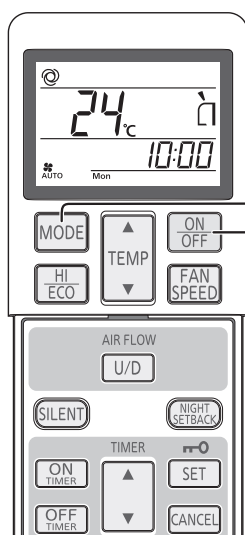
Η ένδειξη για την ώρα παύει να αναβοσβήνει και μένει σταθερά αναμμένη και ο καθορισμός της ώρας ολοκληρώνεται. Μην ξεχάσετε να πατήσετε το κουμπί εντός 60 δευτερολέπτων από την τελευταία ενέργεια στο βήμα 4, διαφορετικά η ώρα δεν θα ρυθμιστεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η λειτουργία του χρονοδιακόπτη βασίζεται στην ώρα του ρολογιού, για αυτό πρέπει να ρυθμίσετε σωστά την τρέχουσα ώρα.
- Τα δεδομένα τηλεχειριστηρίου ακυρώνονται όταν η τρέχουσα ώρα ρυθμίζεται.
- Όταν αντικαθιστάτε την μπαταρία του τηλεχειριστηρίου ή πατάτε τον διακόπτη ACL, το τηλεχειριστήριο επανέρχεται στην αρχική κατάσταση. Επειδή ο προγραμματισμός ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ δεν είναι καθορισμένος στην αρχική κατάσταση, καθορίστε τον βάσει της διαδικασίας ρύθμισης.

Αυτόματη λειτουργία (AUTO)

- Όταν ενεργοποιηθεί επιλέγει αυτόματα τον τρόπο λειτουργίας (ΨΥΞΗ, ΘΕΡΜΑΝΣΗ) ανάλογα με τη θερμοκρασία δωματίου.



1

Πατήστε το κουμπί ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (MODE).

Όποτε πατάτε το κουμπί, αλλάζει ο τρόπος λειτουργίας. Καθορίστε τον σε ☺.

2

Πιέστε το κουμπί λειτουργίας / μη λειτουργίας (ON/OFF).

Για να διακόψετε τη λειτουργία:

Πιέστε το κουμπί λειτουργίας / μη λειτουργίας (ON/OFF).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Σε περίπτωση που δεν εξέρχεται αέρας στη διάρκεια της λειτουργίας. ➡ Σελίδα 31
- Με την τοποθέτηση του καθαρού φίλτρου το κλιματιστικό θα καθαρίσει τον αέρα κατά τη διάρκεια της αυτόματης λειτουργίας.

Ο ΑΥΤΟΜΑΤΟΣ (AUTO) τρόπος λειτουργίας μπορεί να λειτουργήσει πιέζοντας απλά το κουμπί λειτουργίας / μη λειτουργίας (ON/OFF).



- Αν δεν επιθυμείτε τον ΑΥΤΟΜΑΤΟ (AUTO) τρόπο λειτουργίας, επιλέξτε ΨΥΞΗ (COOL), ΘΕΡΜΑΝΣΗ (HEAT) ή ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ (FAN).

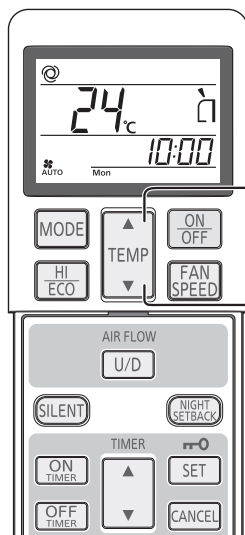
➡ Σελίδα 14

- Διαδικασία ρύθμισης διεύθυνσης ροής του αέρα.

➡ Σελίδα 15

Ρύθμιση της Θερμοκρασίας κατά την διάρκεια της ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ (AUTO) λειτουργίας

- Η προεπιλεγμένη προκαθορισμένη θερμοκρασία κατά την εκτέλεση της λειτουργίας ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ (AUTO) είναι 24 °C τόσο για τη λειτουργία ψύξης όσο και για τη λειτουργία θέρμανσης. Ωστόσο, μπορείτε να τη ρυθμίσετε (δίνοντας ελάχιστη τιμή 18 °C και μέγιστη τιμή 30 °C) μέσω του κουμπιού ▲ ή του κουμπιού ▼.



1

Πιέστε το κουμπί (▲ ή ▼ (TEMP)).

Όταν κάνει λίγο κρύο

Πιέστε το κουμπί ▲.

- Κάθε φορά που πατιέται το κουμπί ▲, η μεταστροφή εμφανίζεται στην ακόλουθη σειρά 18 → 19 → 23 → 24 → 25→ 30.

Όταν εμφανίζεται το 30, ακόμα και αν είναι πατημένο το κουμπί ▲, ο δείκτης δεν αλλάζει.

Όταν κάνει λίγο ζεστό.

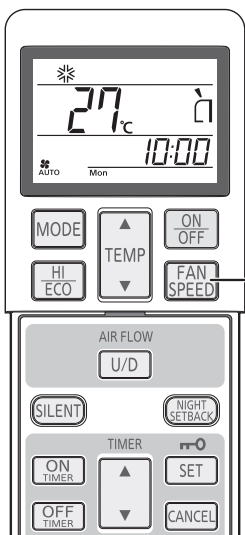
Πιέστε το κουμπί ▼.

- Κάθε φορά που πατιέται το κουμπί ▼, η μεταστροφή εμφανίζεται στην ακόλουθη σειρά 30 → 29 → 25 → 24 → 23→ 18.

Όταν εμφανίζεται το 18, ακόμα και αν είναι πατημένο το κουμπί ▼, ο δείκτης δεν αλλάζει.

TAXYTHTA ANEMISTHRA (FAN SPEED)

- Μπορείτε να επιλέξετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα στην κλιματιστική μονάδα, χωρίς λειτουργία ξήρανσης.



1

Πατήστε το κουμπί TAXYTHTA ANEMISTHRA.

Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, αλλάζει η ταχύτητα του ανεμιστήρα.

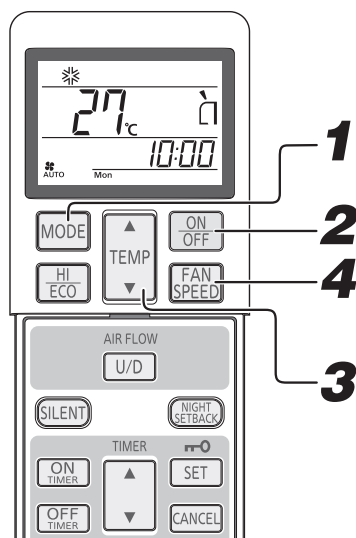


Απόδοση λειτουργίας δικής σας επιλογής	TAXYTHTA TOY ANEMISTHRA (FAN SPEED)
Ρυθμίζεται αυτόματα από μικροϋπολογιστή	ΑΥΤΟΜΑΤΟ (AUTO)
Αθόρυβη λειτουργία	ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΧΑΜΗΛΗ (ULo)
Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας	ΧΑΜΗΛΗ (Lo)
Κανονική λειτουργία	ΜΕΣΑΙΑ (Me)
Ισχυρή λειτουργία με υψηλή απόδοση	ΥΨΗΛΗ (Hi)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν αλλάξετε την TAXYTHTA ANEMISTHRA (FAN SPEED) από ΥΨΗΛΗ (Hi) σε ΧΑΜΗΛΗ (Lo) ή ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΧΑΜΗΛΗ (ULo), μπορεί να ακούγεται η ροή του ψυκτικού.

Λειτουργία ΨΥΞΗΣ/ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ/ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ/ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ (COOL/HEAT/DRY/FAN)



Διαδικασία ρύθμισης διεύθυνσης ροής του αέρα.

➡ Σελίδα 15

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Σε περίπτωση που δεν εξέρχεται αέρας κατά την έναρξη της λειτουργίας θέρμανσης.
➡ Σελίδα 31
- Μπορείτε να καθορίσετε ή να αλλάξετε τον τρόπο λειτουργίας και όταν δεν λειτουργεί το κλιματιστικό.

1

Πατήστε το κουμπί ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (MODE).

Καθορίστε τον απαιτούμενο τρόπο λειτουργίας.

☼ Ψύξη (COOL), ☼ Θέρμανση (HEAT), ☼ Αφύγρανση (DRY), ☼ Ανεμιστήρας (FAN)

2

Πιέστε το κουμπί λειτουργίας / μη λειτουργίας (ON/OFF).

3

Πιέστε το κουμπί ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ (TEMP).

Πιέστε το κουμπί ▲ ή ▼ για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία.

Σύσταση

COOL	26 °C~28 °C	HEAT	22 °C~24 °C	DRY	24 °C~26 °C	FAN	---
------	-------------	------	-------------	-----	-------------	-----	-----

4

Πιέστε το κουμπί ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ (FAN SPEED).

Ρυθμίστε την ταχύτητα ανεμιστήρα στην επιθυμητή θέση.

Δεν μπορείτε να καθορίσετε ταχύτητα του ανεμιστήρα όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία αφύγρανσης (DRY).

Για να διακόψετε τη λειτουργία:

Πιέστε το κουμπί λειτουργίας / μη λειτουργίας ON/OFF.

Ρύθμιση της θερμοκρασίας λειτουργίας του κλιματιστικού

- Η χρήση του κλιματιστικού πρέπει να γίνεται στις ακόλουθες συνθήκες. Σε αντίθετη περίπτωση, υπάρχει πιθανότητα να ενεργοποιηθούν οι προστατευτικές διατάξεις με αποτέλεσμα να μην λειτουργεί η μονάδα.

	Λειτουργία ψύξης	Λειτουργία θέρμανσης
Εξωτερική θερμοκρασία	-15 ~ 46 °C περίπου	-15 ~ 24 °C περίπου
Εσωτερική θερμοκρασία	18 ~ 32 °C περίπου	10 ~ 30 °C περίπου
Εσωτερική υγρασία	Κάτω από 80 % περίπου Η παρατεταμένη χρήση της μονάδας σε περιβάλλον όπου η υγρασία υπερβαίνει το 80 % μπορεί να οδηγήσει στη δημιουργία συμπύκνωσης στην επιφάνεια της εσωτερικής μονάδας με αποτέλεσμα να στάζουν σταγόνες νερού.	—

Χαρακτηριστικά του τρόπου λειτουργίας της ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ (HEAT)

Μηχανισμός και απόδοση του τρόπου λειτουργίας της ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ (HEAT)

■ Μηχανισμός

- Η μονάδα στη λειτουργία θέρμανσης απορροφά τον κρύο εξωτερικό αέρα, τον μεταφέρει στο εσωτερικό και θερμαίνει το χώρο. Όπως είναι αναμενόμενο στο μηχανισμό αντλίας θερμότητας, η θερμαντική ικανότητα μειώνεται όταν μειώνεται η θερμοκρασία του εξωτερικού αέρα περιβάλλοντος.
- Ίσως χρειαστεί να περάσει αρκετός χρόνος μετά την ενεργοποίηση του κλιματιστικού προκειμένου να αρχίσει η εκπομπή θερμού αέρα.
- Εάν η εξωτερική θερμοκρασία πέσει πολύ χαμηλά, θα ήταν καλύτερα αν χρησιμοποιήσετε και επιπρόσθετη πηγή θερμότητας.

Απόψυξη

Εάν η εξωτερική θερμοκρασία πέσει πολύ χαμηλά και η υγρασία ανέβει πολύ, ο εναλλάκτης θερμότητας στην εξωτερική μονάδα είναι πιθανόν να καλυφθεί με πάγο, πράγμα που εμποδίζει την επαρκή θέρμανση.

Σε αυτή την περίπτωση, ενεργοποιείται η λειτουργία αυτόματης απόψυξης και στη διάρκεια της απόψυξης η λειτουργία θέρμανσης σταματά για 5 έως 15 λεπτά.

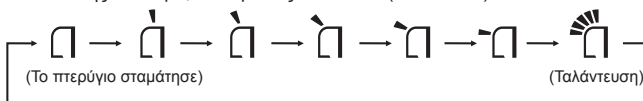
- Οι εσωτερικοί και εξωτερικοί ανεμιστήρες σταματούν και το φωτάκι Λειτουργίας / RUN αναβοσβήνει αργά (1,5 δευτ. ON, 0,5 δευτ. OFF) κατά την διάρκεια της απόψυξης.
- Είναι πιθανόν να βγει ατμός από την εξωτερική μονάδα κατά την διάρκεια της απόψυξης. Αυτό συμβαίνει για να βοηθηθεί η διαδικασία της απόψυξης και δεν σημαίνει βλάβη.
- Η λειτουργία της ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ (HEAT) ξαναρχίζει αμέσως μόλις ολοκληρωθεί η απόψυξη.
- Αν και είναι επιλεγμένες οι άνω και κάτω περσίδες εξαγωγής αέρα, το κάτω περυνίο κλείνει κατά τη διάρκεια της απόψυξης.

Ρύθμιση της κατεύθυνσης ροής του αέρα

Προσαρμογή κατεύθυνσης ροής αέρα

- Η ανοδική/καθοδική κατεύθυνση μπορεί να προσαρμοστεί με το κουμπί ΡΟΗ ΑΕΡΑ U/D (ΕΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ) στο τηλεχειριστήριο. Κάθε φορά που πατάτε αυτό το κουμπί, η κατεύθυνση ροής του αέρα αλλάζει ως εξής:

Θέσεις ανοδικής/καθοδικής κατεύθυνσης του αέρα, επιλέγοντας AIRFLOW (UP/DOWN).



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η πραγματική θέση του πτερυγίου και της περσίδας μπορεί να διαφέρει από αυτή που φαίνεται στην εικόνα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ

- Όταν ξεκινά η λειτουργία θέρμανσης, η κατεύθυνση του πτερυγίου είναι σταθερή στην οριζόντια θέση προκειμένου να αποφευχθεί η απότομη εξαγωγή ψυχρού ρεύματος αέρα και επανέρχεται στη θέση στην οποία ήταν ρυθμισμένη μόλις αρχίσει να εξέρχεται θερμός αέρας.
- Η κατεύθυνση του πτερυγίου ελέγχεται στην οριζόντια θέση όταν η θερμοκρασία του χώρου φθάσει στη ρυθμισμένη θερμοκρασία και σταματήσει ο συμπιεστής ή όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία απόψυξης.
- Η κατεύθυνση της παροχής του αέρα δεν μπορεί να ρυθμιστεί καθ' όλη τη διάρκεια αυτής της λειτουργίας. Αλλάξτε τις ρυθμίσεις κατεύθυνσης της παροχής του αέρα αφού αρχίσει η παροχή ζεστού αέρα και το πτερύγιο έλθει στην προκαθορισμένη θέση.

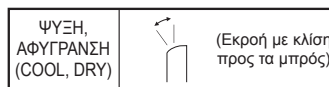
ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΣΤΗ ΜΝΗΜΗ ΤΗΣ ΘΕΣΗΣ ΠΤΕΡΥΓΙΟΥ (ΠΤΕΡΥΓΙΟ ΣΕ ΠΑΥΣΗ)

Όταν πιάσετε μια φορά το κουμπί AIRFLOW κατά την κίνηση του πτερυγίου, το πτερύγιο παύει να μεταστρέφεται και μένει ακίνητο. Δεδομένου ότι η γωνία είναι αποθηκευμένη στη μνήμη, το πτερύγιο θα επανέλθει αυτόματα σε αυτή τη γωνία όταν ξαναοίσετε το κλιματιστικό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην αφήνετε αντικείμενα εκτεθειμένα απευθείας στη ροή του αέρα για πολλή ώρα.

- Συνιστώμενη γωνία του πτερυγίου όταν σταματά



ΠΡΟΣΟΧΗ

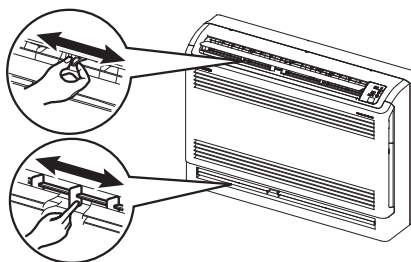
- Μην αφήνετε τη συσκευή σε λειτουργία για αρκετή ώρα με κατεύθυνση της ροής του αέρα προς τα κάτω σε λειτουργία ΨΥΞΗΣ (COOL) ή ΑΦΥΓΓΡΑΝΣΗΣ (DRY). Διαφορετικά ενδέχεται να προκληθεί συμπύκνωση υδρατμών στη γρίλια εξαγωγής του αέρα και να παρουσιαστεί διαρροή νερού από τη μονάδα. Μην αφήνετε τη μονάδα να λειτουργεί πολλές ώρες με κατεύθυνση της ροής του αέρα προς τα κάτω γιατί μπορεί να προκληθεί συμπύκνωση στις γρίλιες εξόδου και να αρχίσουν να στάζουν σταγόνες νερού.
- Μην επιχειρήσετε να ρυθμίσετε με το χέρι τα πτερύγια διότι υπάρχει πιθανότητα να αλλάξει η γωνία ελέγχου ή το πτερύγιο να μην έχει κλείσει πλήρως.

Ρύθμιση παροχής του αέρα δεξιά/αριστερά

Ρυθμίστε την κατεύθυνση του αέρα μετακινώντας με το χέρι το πτερύγιο παροχής του αέρα δεξιά ή αριστερά.

ΠΡΟΣΟΧΗ

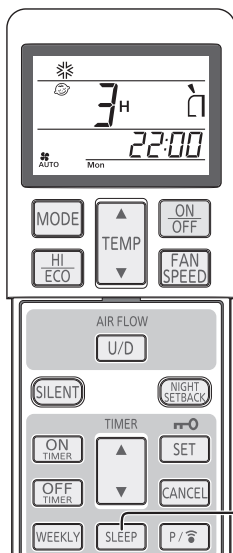
- Κατά τη ρύθμιση της κατεύθυνσης της παροχής του αέρα, προσέξτε τους ανεμιστήρες που γυρίζουν μέσα στην κλιματιστική μονάδα. Σε περίπτωση αμέλειας ή απροσεξίας, υπάρχει κίνδυνος να τραυματίσετε τα δάκτυλά σας.
- Το κάτω πτερύγιο δεν μπορεί να ρυθμιστεί όταν η κλιματιστική μονάδα είναι κλειστή (θέση OFF).



Λειτουργία ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ (SLEEP TIMER)

- Η μονάδα σταματά αυτόματα όταν περάσει ο καθορισμένος χρόνος.

Η θερμοκρασία ρύθμισης προσαρμόζεται αυτόματα ανάλογα με τον χρόνο που παρέχεται ώστε να αποφευχθεί η υπερβολική ψύξη ή θέρμανση.  Σελίδα 18



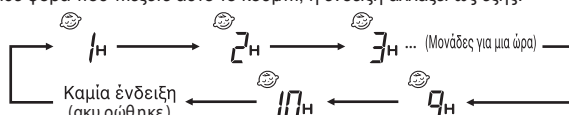
1

Πατήστε το κουμπί ΑΝΑΜΟΝΗΣ.

- **Εάν πιέσετε το κουμπί ενώ η μονάδα είναι εκτός λειτουργίας**
Η λειτουργία ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ (SLEEP TIMER) ξεκινά με τις ρυθμίσεις της προηγούμενης λειτουργίας και, η κλιματιστική μονάδα απενεργοποιείται αφού παρέλθει ο καθορισμένος χρόνος.

- **Εάν πιέσετε το κουμπί της λειτουργίας ενώ η μονάδα βρίσκεται σε λειτουργία**
Η κλιματιστική μονάδα απενεργοποιείται αφού παρέλθει ο καθορισμένος χρόνος.

Κάθε φορά που πιέζετε αυτό το κουμπί, η ένδειξη αλλάζει ως εξής:



Παράδειγμα: Θέλετε να σταματήσει η λειτουργία της μονάδας μετά από 7 ώρες.

Ρύθμιση σε **7H**

Το φως του χρονοδιακόπτη (κίτρινο) είναι αναμμένο.

- Η λειτουργία της μονάδας διακόπτεται μόλις παρέλθει το χρονικό διάστημα που έχετε ορίσει.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Δεν μπορείτε να επιλέξετε την ίδια ώρα που έχετε ρυθμίσει για τον ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER).

Αλλαγή της ρυθμισμένης ώρας

Καθορίστε μια νέα ώρα πατώντας το κουμπί ΑΝΑΜΟΝΗΣ (SLEEP).

Διαδικασία ακύρωσης

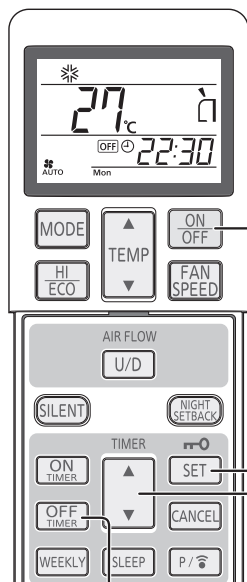
Πατήστε το κουμπί ΑΚΥΡΩΣΗΣ (CANCEL) για να σβήσετε την ένδειξη ΑΝΑΜΟΝΗΣ (SLEEP).

Λειτουργία ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER)

- Η λειτουργία της μονάδας διακόπτεται αυτόματα μόλις παρέλθει το χρονικό διάστημα που έχετε ορίσει.

Όταν η κλιματιστική μονάδα είναι κλειστή, θέστε τη σε λειτουργία ξεκινώντας από το Βήμα 1. Όταν βρίσκεται σε λειτουργία, ξεκινήστε από το Βήμα 2.

Παράδειγμα: Θέλετε να σταματήσει η λειτουργία της μονάδας στις 22:30.



1

Πιέστε το κουμπί λειτουργίας (ON/OFF).

2

Πιέστε το κουμπί ΜΗ-ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ (OFF-TIMER).

Το φωτάκι ένδειξης μη λειτουργίας του χρονοδιακόπτη **OFF** αναβοσβήνει.

3

Πιέστε το κουμπί (▲ ή ▼ (TIMER)).

Κάθε φορά που πιέζετε αυτό το κουμπί ▲, η ένδειξη στην οθόνη αλλάζει διαδοχικά ως εξής:
0:00 → 0:10 → 0:20 → ... → 1:00 → 1:10 → (Μονάδες για δέκα λεπτά)

Κάθε φορά που πιέζετε αυτό το κουμπί ▼, η ένδειξη στην οθόνη αλλάζει διαδοχικά ως εξής:
0:00 → 23:50 → 23:40 → ... → 23:00 → 22:50 → (Μονάδες για δέκα λεπτά)

Ρύθμιση στις 22:30.

4

Πατήστε το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ (SET).

Η ένδειξη παύει να αναβοσβήνει και παραμένει φωτισμένη υποδεικνύοντας ότι η ρύθμιση πραγματοποιήθηκε.

Η φωτεινή ένδειξη του χρονοδιακόπτη ανάβει σε κίτρινο χρώμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η λειτουργία της μονάδας διακόπτεται με τον τερματισμό του προγραμματισμένου χρόνου λειτουργίας.
- Μην ξεχάσετε να πατήσετε το κουμπί εντός 60 δευτερολέπτων από την τελευταία ενέργεια στο βήμα 3, διαφορετικά η ρύθμιση δεν θα πραγματοποιηθεί.
- Κατά τη λειτουργία του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης (OFF-TIMER) στην οθόνη δεν εμφανίζεται η τρέχουσα ώρα.
- Σε αντίθεση με τη λειτουργία του ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ (SLEEP TIMER), κατά τη λειτουργία του ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER) δεν πραγματοποιείται αυτόματα προσαρμογή της θερμοκρασίας.

Αλλαγή της ρυθμισμένης ώρας

Ρυθμίστε την καινούργια ώρα χρησιμοποιώντας τα κουμπιά μη λειτουργίας χρονοδιακόπτη (OFF-TIMER).

Διαδικασία ακύρωσης

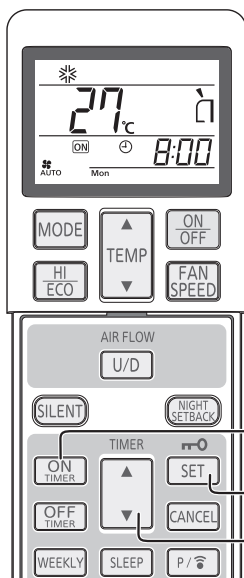
Πιέστε το κουμπί ΑΚΥΡΩΣΗΣ (CANCEL) για να σβήσουν οι ενδείξεις του χρονοδιακόπτη από την οθόνη.

Λειτουργία ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER)

- Η μονάδα ενεργοποιείται 5 έως 60 λεπτά πριν την καθορισμένη ώρα ώστε η θερμοκρασία δωματίου να είναι η βέλτιστη δυνατή την ώρα που έχετε ορίσει. ➡ Σελίδα 18

Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ (ON-TIMER) μπορεί να ρυθμιστεί ανεξάρτητα από τη λειτουργία ή μη του κλιματιστικού.

Παράδειγμα: Όταν η προτιμώμενη θερμοκρασία δωματίου απαιτείται στις 8:00.



1

Πατήστε το κουμπί ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ (ON-TIMER).

Αναβοσβήνει η ένδειξη λειτουργίας του χρονοδιακόπτη (ON) .

2

Πιέστε το κουμπί (▲ ή ▼ (TIMER)).

Κάθε φορά που πιέζετε αυτό το κουμπί ▲, η ένδειξη στην οθόνη αλλάζει διαδοχικά ως εξής:

0:00 → 0:10 → 0:20 → ... → 1:00 → 1:10 → (Μονάδες για δέκα λεπτά)

Κάθε φορά που πιέζετε αυτό το κουμπί ▼, η ένδειξη στην οθόνη αλλάζει διαδοχικά ως εξής:

0:00 → 23:50 → 23:40 → ... → 23:00 → 22:50 → (Μονάδες για δέκα λεπτά)

Ρύθμιση στις 8:00

3

Πατήστε το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ (SET).

Η ένδειξη παύει να αναβοσβήνει και παραμένει φωτισμένη υποδεικνύοντας ότι η ρύθμιση πραγματοποιήθηκε.

Ανάβει το φωτάκι (κίτρινο) του χρονοδιακόπτη.

Εάν πραγματοποιείτε τη ρύθμιση ενώ η μονάδα είναι ενεργοποιημένη, η λειτουργία της διακόπεται.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η λειτουργία της μονάδας αρχίζει 5 έως 60 λεπτά πριν την καθορισμένη ώρα.
- Η φωτεινή ένδειξη του χρονομέτρου (κίτρινη) εμφανίζεται κατά τη ρύθμιση της ώρας.
- Μην ξεχάσετε να πατήσετε το κουμπί εντός 60 δευτερολέπτων από την τελευταία ενέργεια στο βήμα 2, διαφορετικά η ρύθμιση δεν θα πραγματοποιηθεί.
- Κατά τη λειτουργία του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης (ON-TIMER) δεν εμφανίζεται η τρέχουσα ώρα στην οθόνη.
- Εάν το κουμπί ON/OFF πατηθεί αφού ρυθμίσετε τη λειτουργία ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER), η ρύθμιση θα ακυρωθεί.

Αλλαγή της ρυθμισμένης ώρας

Ρυθμίστε νέα ώρα χρησιμοποιώντας το κουμπί ΑΝΑΜΟΝΗΣ.

Διαδικασία ακύρωσης

Πατήστε το κουμπί ΑΚΥΡΩΣΗΣ (CANCEL) για να σβήσετε την ένδειξη του χρονοδιακόπτη.

Λειτουργία ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ (SLEEP TIMER) + ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER)

- Συνδυασμός της λειτουργίας του χρονοδιακόπτη αναμονής και ενεργοποίησης.

Παράδειγμα: Θέλετε να απενεργοποιηθεί η μονάδα μετά από 3 ώρες και να ενεργοποιηθεί ξανά, πλησιάζοντας την καθορισμένη θερμοκρασία στις 8:00.

1

Ρύθμιση του ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ (SLEEP TIMER)

Έχει ρυθμιστεί με τις διαδικασίες της σελίδας 16.

Ρύθμιση στις  3h

2

Ρύθμιση ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ (ON-TIMER)

Πραγματοποιήστε τις ρυθμίσεις όπως αναφέρονται στην παραπάνω διαδικασία για τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης (ON-TIMER).

Ρύθμιση στις  8:00

Η ρύθμιση φωτισμού στο λαμπάκι χρονοδιακόπτη (κίτρινο) αυτής της μονάδας έχει ολοκληρωθεί.

- Μόλις παρέλθει το χρονικό διάστημα που έχετε ορίσει στη λειτουργία του ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ (SLEEP TIMER), η μονάδα απενεργοποιείται και ενεργοποιείται ξανά 5 έως 60 λεπτά πριν την ώρα που έχετε ορίσει στο ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER).
- Η φωτεινή ένδειξη του χρονοδιακόπτη απενεργοποιείται την ώρα που έχετε ορίσει στο ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER).

Αλλαγή της ρυθμισμένης ώρας

Ρυθμίστε νέα ώρα χρησιμοποιώντας το κουμπί ΑΝΑΜΟΝΗΣ ή ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ (ON-TIMER).

Διαδικασία ακύρωσης

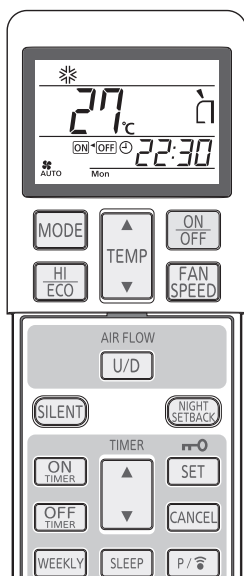
Πιέστε το κουμπί ΑΚΥΡΩΣΗΣ (CANCEL) για να σβήσουν οι ενδείξεις του χρονοδιακόπτη από την οθόνη.

Λειτουργία ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER) + ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER)

■ Με τη λειτουργία του χρονοδιακόπτη προγραμματισμού ρυθμίζετε την ώρα ενεργοποίησης και απενεργοποίησης της μονάδας (ON και OFF-TIMER).

Παράδειγμα: Η τρέχουσα ώρα είναι 21:00. Η κλιματιστική μονάδα λειτουργεί.

Θέλετε να απενεργοποιηθεί η μονάδα στις 22:30 και να ενεργοποιηθεί ξανά, προσεγγίζοντας την καθορισμένη θερμοκρασία στις 8:00.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η λειτουργία χρονοδιακόπτη μπορεί να ρυθμιστεί μόνο για τις επόμενες 24 ώρες.

1 Ρύθμιση για την απενεργοποίηση λειτουργίας του χρονοδιακόπτη (OFF-TIMER)

Ορίστηκε με τη διαδικασία στη σελίδα 16. Ρύθμιση στις **OFF** 22:30

2 Ρύθμιση για την ενεργοποίηση λειτουργίας του χρονοδιακόπτη (ON-TIMER)

Ορίστηκε με τη διαδικασία στη σελίδα 17. Ρύθμιση στις **ON** 8:00

Όταν πραγματοποιήσετε τη ρύθμιση η φωτεινή ένδειξη στη μονάδα ανάβει σε κίτρινο χρώμα.

- Στο τηλεχειριστήριο θα παρουσιαστεί η καθορισμένη ώρα. Η ένδειξη θα αλλάζει ανάλογα με την κατάσταση λειτουργίας.

- Η κλιματιστική μονάδα σταματά.

ON **OFF**

Πρώτα η κλιματιστική μονάδα αρχίζει να λειτουργεί με ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER).

Έπειτα η κλιματιστική μονάδα σταματά να λειτουργεί με ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER).

- Η κλιματιστική μονάδα λειτουργεί.

ON **OFF**

Πρώτα η κλιματιστική μονάδα σταματά να λειτουργεί με ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER).

Έπειτα η κλιματιστική μονάδα αρχίζει να λειτουργεί με ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER).

Αλλαγή της ρυθμισμένης ώρας

Ρυθμίστε την καινούργια ώρα χρησιμοποιώντας το κουμπί ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ (ON-TIMER) ή το κουμπί ΜΗ-ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ (OFF-TIMER).

Διαδικασία ακύρωσης

Πατήστε το κουμπί ΑΚΥΡΟ (CANCEL) ή ON/OFF για να απενεργοποιήσετε την ένδειξη του χρονοδιακόπτη.

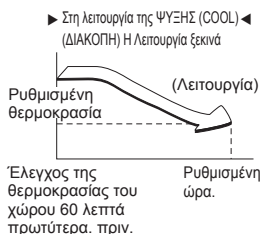
Προκαταρκτική λειτουργία

Εάν έχετε ρυθμίσει το χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης (ON-TIMER), μπορείτε να επιλέξετε ενεργοποίηση νωρίτερα από την καθορισμένη ώρα, εξασφαλίζοντας την ιδανική θερμοκρασία κατά την κανονική εκκίνηση της λειτουργίας του κλιματιστικού. Αυτή η δυνατότητα ονομάζεται "Προκαταρκτική λειτουργία".

• Μηχανισμός

Πραγματοποιείται έλεγχος της θερμοκρασίας δωματίου 60 λεπτά πριν την καθορισμένη ώρα ενεργοποίησης της μονάδας. Ανάλογα με τη θερμοκρασία στη συγκεκριμένη στιγμή, η λειτουργία αρχίζει 5 έως 60 λεπτά πριν ν' αρχίσει τη λειτουργία του (ON) ο χρονοδιακόπτης.

- Αυτή η δυνατότητα είναι διαθέσιμη σε κατάσταση λειτουργίας ΨΥΞΗΣ (COOL), ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ (HEAT) και ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ (DRY) (συμπεριλαμβανομένης και της λειτουργίας AUTO).



Λειτουργία ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ (SLEEP TIMER)

Επιλέγοντας τη λειτουργία του ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ (SLEEP TIMER), η θερμοκρασία ρυθμίζεται αυτόματα μετά από λίγη ώρα, εξασφαλίζοντας ότι η θερμοκρασία του χώρου δεν είναι υπερβολικά χαμηλή κατά τη λειτουργία ψύξης ή υπερβολικά υψηλή κατά τη λειτουργία θέρμανσης.

- Κατά την διάρκεια της ψύξης: Η προκαθορισμένη θερμοκρασία μειώνεται κατά 1 °C στην αρχή της λειτουργίας ΑΝΑΜΟΝΗΣ (όταν έχει ρυθμιστεί ο χρονοδιακόπτης). Μετά από αυτή τη διαδικασία, η θερμοκρασία ανεβαίνει κατά 1 °C ανά μία ώρα μέχρι να γίνει 1 °C υψηλότερη από την τρέχουσα θερμοκρασία.

- Κατά τη θέρμανση: Η προκαθορισμένη θερμοκρασία μειώνεται κατά 1 °C στην αρχή της λειτουργίας ΑΝΑΜΟΝΗΣ (όταν έχει ρυθμιστεί ο χρονοδιακόπτης). Μετά από αυτή τη διαδικασία, η θερμοκρασία μειώνεται κατά 3 °C σε μία ώρα και κατά 6 °C σε δύο ώρες σε σχέση με την τρέχουσα θερμοκρασία.

Λειτουργία ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ

■ Για κάθε ημέρα της εβδομάδας έχετε στη διάθεσή σας έως και 4 προγράμματα με λειτουργία του χρονοδιακόπτη (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER / OFF-TIMER)). Υπάρχουν διαθέσιμα το πολύ 28 προγράμματα ανά εβδομάδα. Εφόσον καθορίσετε τη ρύθμιση αυτή, η λειτουργία του χρονοδιακόπτη θα επαναλαμβάνεται στα ίδια προγράμματα κάθε εβδομάδα εκτός αν ακυρώσετε τον ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ.

Δείγμα (την εποχή χρήσης της ψύξης)

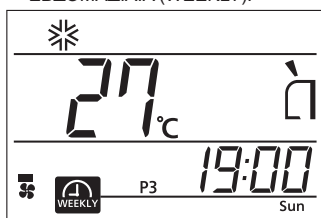
→ : Ρύθμιση ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ

→ : Ρύθμιση ΜΗ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

	6:00	8:00	10:00	12:00	14:00	16:00	18:00	20:00	22:00
Mon	Πρόγραμμα (Program) 1 ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON) 6:00 ΨΥΞΗ (COOL) 27°C Ανεμιστήρας (Fan) : AUTO	Πρόγραμμα (Program) 2 ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (OFF) 8:30				Πρόγραμμα (Program) 3 ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON) 17:00 ΨΥΞΗ (COOL) 28°C Ανεμιστήρας (Fan) : Lo	Πρόγραμμα (Program) 4 ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (OFF) 22:00		
Tue	Πρόγραμμα (Program) 1 ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON) 5:30 ΨΥΞΗ (COOL) 27°C Ανεμιστήρας (Fan) : AUTO	Αλλαγή ρύθμισης AUTO 27°C Ανεμιστήρας (Fan) : Me	Πρόγραμμα (Program) 2 ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (OFF) 12:00 ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON)	ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ (DRY) 26°C	Πρόγραμμα (Program) 3 ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON) 17:00 ΨΥΞΗ (COOL) 28°C Ανεμιστήρας (Fan) : Lo	Πρόγραμμα (Program) 4 ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (OFF) 22:00			
Wed ~ Fri		Πρόγραμμα (Program) 1 ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON) 7:30 ΨΥΞΗ (COOL) 28°C Ανεμιστήρας (Fan) : ULo	ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (OFF) 10:00 ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON)	ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ (DRY) 25°C	Πρόγραμμα (Program) 2 ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (OFF) 14:00 ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON) 18:00	Πρόγραμμα (Program) 3 ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON) 18:00 ΨΥΞΗ (COOL) 28°C Ανεμιστήρας (Fan) : ULo	Πρόγραμμα (Program) 4 ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (OFF) 22:00		
Sat		Πρόγραμμα (Program) 1 ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON) 7:30 ΨΥΞΗ (COOL) 26°C Ανεμιστήρας (Fan) : Hi	Αλλαγή ρύθμισης ΨΥΞΗ (COOL) 25°C Ανεμιστήρας (Fan) : Hi	Καμία ρύθμιση	Αλλαγή ρύθμισης ΨΥΞΗ (COOL) 28°C Ανεμιστήρας (Fan) : ULo	Πρόγραμμα (Program) 4 ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (OFF) 22:00			
Sun		Πρόγραμμα (Program) 2 ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON) 7:00 ΨΥΞΗ (COOL) 28°C Ανεμιστήρας (Fan) : Hi	ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (OFF)	Πρόγραμμα (Program) 1 ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON) 12:00 ΨΥΞΗ (COOL) 26°C Ανεμιστήρας (Fan) : Hi	Πρόγραμμα (Program) 3 ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON) 19:00 ΨΥΞΗ (COOL) 27°C Ανεμιστήρας (Fan) : ULo	Πρόγραμμα (Program) 4 ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (OFF) 22:00			

Ρύθμιση ΕΝΕΡΓΟΥ/ΑΝΕΝΕΡΓΟΥ (ON/OFF) ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ

■ Εναλλάξετε τη ρύθμιση του ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ μεταξύ ΕΝΕΡΓΟΥ/ΑΝΕΝΕΡΓΟΥ (ON/OFF) χρησιμοποιώντας το κουμπί ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ (WEEKLY).

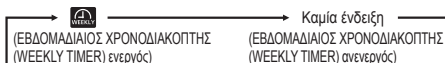


1

Πατήστε το κουμπί ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ (WEEKLY).

Ο ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ενεργοποιείται.

Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ (WEEKLY), η ένδειξη αλλάζει διαδοχικά ως εξής:



Όταν ο ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ έχει τη ρύθμιση ΕΝΕΡΓΟΣ (ON), ανάβει η (κίτρινη) λυχνία του χρονοδιακόπτη του κλιματιστικού.

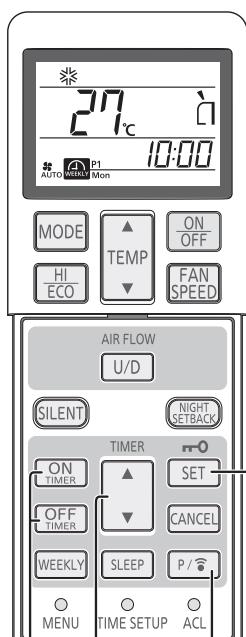
Όταν αντικαθιστάτε την μπαταρία του τηλεχειριστηρίου ή πατάτε τον διακόπτη ACL, το τηλεχειριστήριο επανέρχεται στην αρχική κατάσταση. Επειδή ο προγραμματισμός ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ δεν είναι καθορισμένος στην αρχική κατάσταση, καθορίστε τον βάσει της διαδικασίας ρύθμισης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μπορείτε να εναλλάξετε τη ρύθμιση του ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ μεταξύ ΕΝΕΡΓΟΥ/ΑΝΕΝΕΡΓΟΥ (ON/OFF) ανεξάρτητα από το αν λειτουργεί το κλιματιστικό ή όχι.
- Η λειτουργία ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER) στον ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ισχύει ανεξάρτητα από το αν λειτουργεί το κλιματιστικό ή όχι. Όταν φτάσει η ώρα για την οποία είναι ρυθμισμένος ο ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER), το τηλεχειριστήριο λειτουργεί με βάση το καθορισμένο περιεχόμενο. Και η ένδειξη στο τηλεχειριστήριο αλλάζει και περνά στο καθορισμένο περιεχόμενο λειτουργίας. Μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση από το τηλεχειριστήριο αφού τεθεί σε λειτουργία ο ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER) του ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ. Με τον ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER) μπορούν να καθοριστούν τα εξής περιεχόμενα: τρόπος λειτουργίας, ταχύτητα ανεμιστήρα, θερμοκρασία, κατεύθυνση ροής αέρα, ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (ECONOMY), ΝΥΧΤΕΡΙΝΗ ΜΕΙΩΣΗ ΙΣΧΥΟΣ (NIGHT SETBACK), ΑΘΡΟΥΒΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (SILENT). Δεν εκτελείται άνετη εκκίνηση (Comfort start-up) για τη λειτουργία του ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER) του ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ.

- Η λειτουργία ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER) του ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ισχύει μόνο όταν λειτουργεί το κλιματιστικό. Όταν φτάσει η ώρα που έχει καθοριστεί μέσω του ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER), διακόπτεται η λειτουργία του κλιματιστικού.
- Όταν υπάρχουν πολλαπλοί αριθμοί προγραμμάτων που έχουν καθοριστεί για την τρέχουσα ημέρα (ημέρα της εβδομάδας), η λειτουργία εκτελείται μόνο από τη νωρίτερα καθορισμένη ώρα.
- Όταν λειτουργούν διάφοροι χρονοδιακόπτες (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER), ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER) ΚΑΙ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΝΑΜΟΝΗΣ (SLEEP TIMER)), δεν λειτουργεί ο ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ακόμη και αν φτάσει η ώρα που έχετε καθορίσει στον ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER) ή στον ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER) Ο ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ αρχίζει να λειτουργεί μετά τον τερματισμό λειτουργίας των διάφορων χρονοδιακοπών.
- Δεν μπορείτε να καθορίσετε να λειτουργήσουν ο ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER) και ο ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER) την ίδια ώρα της ίδιας ημέρας της εβδομάδας.
- Εάν δεν έχει σταλεί σήμα ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ (WEEKLY TIMER) στο τηλεχειριστήριο, η φωτεινή ένδειξη του χρονοδιακόπτη (TIMER) δεν ανάβει ακόμη και εάν πατήσετε το κουμπί ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ (WEEKLY) και στο τηλεχειριστήριο εμφανίζεται η ένδειξη.

Τρόπος ρύθμισης <Μεμονωμένη ρύθμιση>



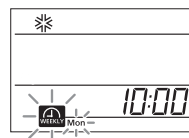
6 1
2,4 3,5

Κάντε τη ρύθμιση αφού καθορίσετε την τρέχουσα ημέρα της εβδομάδας και την ώρα.

1

Πατήστε το κουμπί ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ (PROGRAM).

Η ένδειξη και η τρέχουσα ημέρα της εβδομάδας αναβοσβήνουν.



2

Πιέστε το κουμπί (▲ ή ▼ (TIMER)).

Επιλέξτε την ημέρα της εβδομάδας προς δέσμευση. Κάθε φορά που πιέζετε αυτό το κουμπί ▲, η ένδειξη στην οθόνη αλλάζει διαδοχικά ως εξής:

→ Mon → Tue → Wed → ... → Sun → Παρουσίαση όλων των ημερών της εβδομάδας

Κάθε φορά που πιέζετε αυτό το κουμπί ▼, η ένδειξη στην οθόνη αλλάζει διαδοχικά ως εξής:

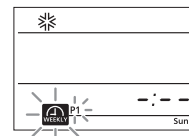
→ Mon → Παρουσίαση όλων των ημερών της εβδομάδας → Sun → Sat → ... → Tue



3

Πατήστε το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ (SET).

Καθορίζεται η ημέρα της εβδομάδας και αναβοσβήνει ο αριθμός του προγράμματος.



4

Πιέστε το κουμπί (▲ ή ▼ (TIMER)).

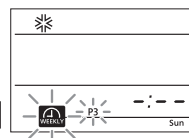
Επιλέξτε αριθμό προγράμματος.

Κάθε φορά που πιέζετε αυτό το κουμπί ▲, η ένδειξη στην οθόνη αλλάζει διαδοχικά ως εξής:

→ P1 → P2 → P3 → P4

Κάθε φορά που πιέζετε αυτό το κουμπί ▼, η ένδειξη στην οθόνη αλλάζει διαδοχικά ως εξής:

→ P1 → P4 → P3 → P2

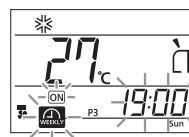
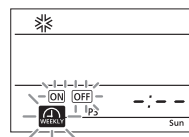


5

Πατήστε το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ (SET).

Όταν δεν υπάρχουν διαθέσιμα καθορισμένα περιεχόμενα (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER) ή ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER)), αναβοσβήνουν οι ενδείξεις και των δύο χρονοδιακοπών και .

Όταν υπάρχουν διαθέσιμα καθορισμένα περιεχόμενα (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER) ή ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER)), φωτίζεται η ένδειξη ενός από τους δύο χρονοδιακόπτες και .

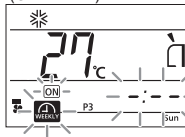


6

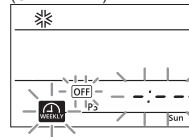
Πατήστε το κουμπί του ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER) ή του ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER).

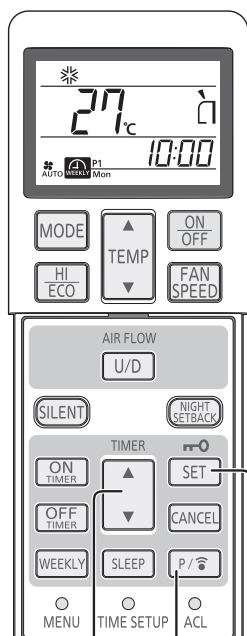
Καθορίζεται η λειτουργία του ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER) ή του ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER) και αναβοσβήνει η ένδειξη για την ώρα.

Είναι επιλεγμένος ο ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER)



Είναι επιλεγμένος ο ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER)





7 10
8,9,10

7 Πιέστε το κουμπί (▲ ή ▼ (TIMER)).

Καθορίστε ώρα.

Κάθε φορά που πιέζετε αυτό το κουμπί ▲, η ένδειξη στην οθόνη αλλάζει διαδοχικά ως εξής:

→ 0:00 → 0:10 → 0:20 → ... → 1:00 → 1:10 → (Μονάδες για δέκα λεπτά)

Κάθε φορά που πιέζετε αυτό το κουμπί ▼, η ένδειξη στην οθόνη αλλάζει διαδοχικά ως εξής:

→ 0:00 → 23:50 → 23:40 → ... → 23:00 → 22:50 → (Μονάδες για δέκα λεπτά)

Όταν επιλέξετε τον ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER), προχωρήστε στο Βήμα 8.

Όταν επιλέξετε τον ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER), προχωρήστε στο Βήμα 9.



8 Καθορίστε τα απαιτούμενα περιεχόμενα των λειτουργιών.

Όταν επιλέξετε τον ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER), μπορείτε να αλλάξετε τον τρόπο λειτουργίας, την ταχύτητα του ανεμιστήρα και την κατεύθυνση της ροής του αέρα και να ορίσετε να χρησιμοποιηθεί η ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (ECONOMY), η ΑΘΟΡΥΒΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (SILENT) ή η ΝΥΧΤΕΡΙΝΗ ΜΕΙΩΣΗ ΙΣΧΥΟΣ (NIGHT SETBACK).

9 Πατήστε το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ (SET).

Καθορίζεται η ώρα και αναβοσβήνουν οι ενδείξεις και .



10 Πατήστε το κουμπί ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ (PROGRAM) ή το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ (SET).

Όταν πατήσετε το κουμπί ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ (PROGRAM), η ρύθμιση αποστέλλεται στο κλιματιστικό.

Επειδή η μετάδοσή της διαρκεί 3 δευτερόλεπτα, στο διάστημα αυτό το τηλεχειριστήριο πρέπει να είναι στραμμένο προς τον δέκτη του σήματός του στην εσωτερική μονάδα.

Όταν ληφθεί η ρύθμιση, εκπέμπεται ήχος βομβητή (πιπ, πιπ, πιπ).

Όταν πατήσετε το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ (SET), συνεχίζεται η ρύθμιση από το Βήμα 2.

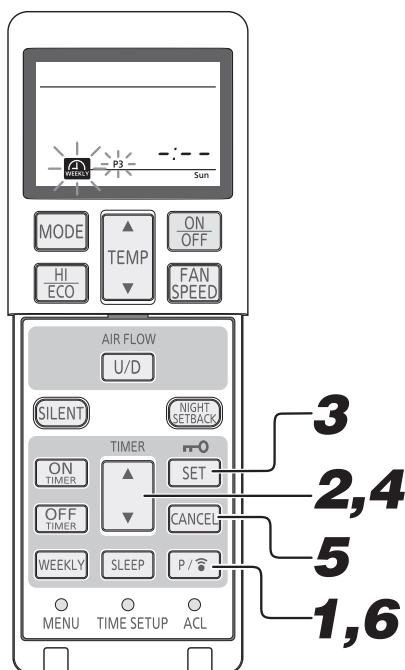
Τρόπος ρύθμισης <Ομαδική ρύθμιση>

- Καθορίστε τα ίδια περιεχόμενα λειτουργίας στον ίδιο αριθμό προγράμματος όλων των ημερών της εβδομάδας. Στο Βήμα 2 παραπάνω, επιλέξτε «όλες τις ημέρες της εβδομάδας». Όταν τα περιεχόμενα που καθορίστηκαν μεμονωμένα υπάρχουν στον ίδιο αριθμό προγράμματος, γίνεται αντικατάσταση των περιεχομένων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αν δεν εκτελεστεί καμία ενέργεια επί 60 δευτερόλεπτα κατά τη λειτουργία ρύθμισης, οι αλλαγές που έχουν γίνει ως τότε στις ρυθμίσεις δεν ισχύουν και η λειτουργία ρύθμισης τερματίζεται. Στη συνέχεια, η ένδειξη και όλοι οι αριθμοί προγραμμάτων (P1, P2, P3 και P4) αναβοσβήνουν επί 10 δευτερόλεπτα. (Δεν μπορείτε να παρατηρήσετε αυτό το αναβόσβημα αν τερματιστεί η λειτουργία ρύθμισης κατά τη ρύθμιση μόνο ενός προγράμματος.)
- Στο τέλος της λειτουργίας ρύθμισης, στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς το κλιματιστικό και πατήστε το κουμπί ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ (PROGRAM). Στην περίπτωση αυτή, ελέγξτε αν το κλιματιστικό εκπέμπει τρεις φορές ήχο βομβητή κατά τη λήψη (πιπ, πιπ, πιπ). Αν δεν εκπέμπεται ήχος βομβητή, περάστε ξανά στη λειτουργία ρύθμισης πατώντας το κουμπί ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ (PROGRAM) και ελέγξτε αν εκπέμπεται ήχος βομβητή.

Τρόπος ακύρωσης της ρύθμισης <Μεμονωμένη ρύθμιση>



1

Πατήστε το κουμπί ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ (PROGRAM).

Η ένδειξη και η τρέχουσα ημέρα της εβδομάδας αναβοσβήνουν.

2

Πιέστε το κουμπί (▲ ή ▼ (TIMER)).

Επιλέξτε την ημέρα της εβδομάδας προς ακύρωση.

3

Πατήστε το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ (SET).

Καθορίζεται η ημέρα της εβδομάδας και αναβοσβήνει ο αριθμός του προγράμματος.

4

Πιέστε το κουμπί (▲ ή ▼ (TIMER)).

Επιλέξτε τον αριθμό του προγράμματος προς ακύρωση.

Κατά τη διαδικασία ακύρωσης δεν πρέπει να πατήσετε το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ (SET).

Αν πατήσετε το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ (SET), θα περάσετε στη λειτουργία Ρύθμισης (Set).

5

Πατήστε το κουμπί ΑΚΥΡΩΣΗΣ (CANCEL).

Τα περιεχόμενα των ρυθμίσεων για ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER) ή ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER) ακυρώνονται και στο τμήμα της ένδειξης της ώρας παρουσιάζεται η ένδειξη --:--.

6

Πατήστε το κουμπί ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ (PROGRAM).

Όταν πατήσετε το κουμπί ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ (PROGRAM), η ρύθμιση αποστέλλεται στο κλιματιστικό.

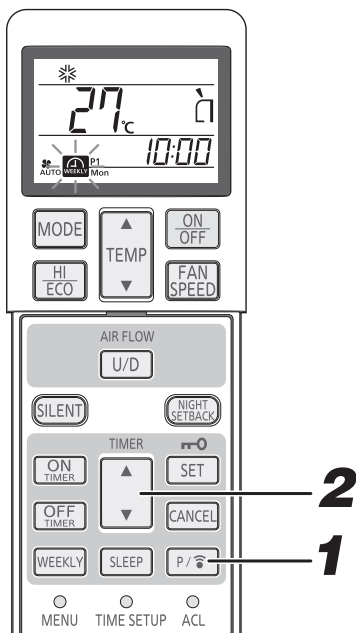
Όταν ληφθεί η ρύθμιση, εκπέμπεται ήχος βομβητή (πιπ, πιπ, πιπ).

Τα περιεχόμενα των ρυθμίσεων για κάθε πρόγραμμα ακυρώνονται. Εκτελέστε τη διαδικασία που υποδεικνύεται παραπάνω για κάθε πρόγραμμα που θα ακυρωθεί.

Τρόπος ακύρωσης της ρύθμισης <Ομαδική ρύθμιση>

- Όταν τα ίδια περιεχόμενα λειτουργίας υπάρχουν στον ίδιο αριθμό προγράμματος όλων των ημερών της εβδομάδας, επιτρέπεται η ομαδική διαγραφή. Στο Βήμα 2 παραπάνω, επιλέξτε «όλες τις ημέρες της εβδομάδας». Η διαδικασία από το Βήμα 3 είναι η ίδια με αυτήν που υποδεικνύεται παραπάνω. Αν τα περιεχόμενα της λειτουργίας έχουν αλλάξει ή διαγραφεί μέσω μεμονωμένης ρύθμισης μετά την ομαδική ρύθμιση που περιγράφεται στη σελίδα 21 προκαλώντας ασυμφωνίες στο περιεχόμενο των ρυθμίσεων μεταξύ των ημερών της εβδομάδας, δεν επιτρέπεται η ομαδική διαγραφή.

Λειτουργία επιβεβαίωσης



Μπορείτε να επιβεβαιώσετε τα περιεχόμενα των ρυθμίσεων για τον ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ.

1

Πατήστε το κουμπί ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ (PROGRAM) επί 3 ή περισσότερα δευτερόλεπτα.

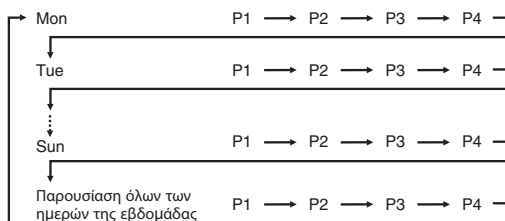
Αναβοσβήνει η ένδειξη και φωτίζεται το περιεχόμενο της ρύθμισης.

2

Πιέστε το κουμπί (▲ ή ▼ (TIMER)).

Επιλέξτε την ημέρα της εβδομάδας και τον αριθμό του προγράμματος προς επιβεβαίωση.

Η ένδειξη ξεκινά από την τρέχουσα ημέρα της εβδομάδας. Για το πρόγραμμα χωρίς ρύθμιση, παρουσιάζεται η ένδειξη --:--. Όταν πατήσετε το κουμπί ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ (PROGRAM) κατά τη λειτουργία Επιβεβαίωσης, θα καθοριστεί η λειτουργία ρύθμισης.



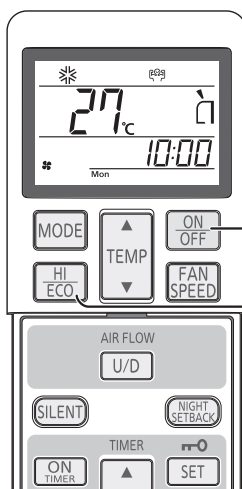
Διαδικασία ακύρωσης

Μπορείτε να τερματίσετε τη λειτουργία Επιβεβαίωσης πατώντας το κουμπί ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON/OFF), ΑΚΥΡΩΣΗΣ (CANCEL) ή ΡΥΘΜΙΣΗΣ (SET).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αν δεν εκτελεστεί καμία ενέργεια επί 60 δευτερόλεπτα κατά τη λειτουργία Επιβεβαίωσης, η λειτουργία Επιβεβαίωσης τερματίζεται.

Λειτουργία ΥΨΗΛΗΣ ΙΣΧΥΟΣ/ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (HIGH POWER/ECONOMY)



1
2

1

Πατήστε το κουμπί ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON/OFF).

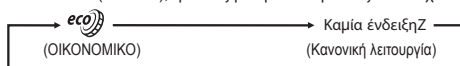
2

Πιέστε το κουμπί ΥΨΗΛΗΣ ΙΣΧΥΟΣ/ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (HI/ECO).

- Όταν ο τρόπος λειτουργίας είναι στο ΑΥΤΟΜΑΤΟ, ΨΥΞΗ ή ΘΕΡΜΑΝΣΗ. Κάθε φορά που πιέζετε το κουμπί ΥΨΗΛΗΣ ΙΣΧΥΟΣ/ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (HI/ECO), η ένδειξη στην οθόνη αλλάζει διαδοχικά ως εξής:



- Όταν ο τρόπος λειτουργίας είναι ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ (DRY) ή ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER) + ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER). Κάθε φορά που πιέζετε το κουμπί ΥΨΗΛΗΣ ΙΣΧΥΟΣ/ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (HI/ECO), η ένδειξη στην οθόνη αλλάζει διαδοχικά ως εξής:



Λειτουργία ΥΨΗΛΗΣ ΙΣΧΥΟΣ (HIGH POWER)

Όταν πατήσετε το κουμπί ΥΨΗΛΗΣ ΙΣΧΥΟΣ/ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (HI/ECO), εντείνεται η ισχύς λειτουργίας και ενεργοποιείται η ισχυρή λειτουργία ψύξης ή θέρμανσης επί 15 λεπτά συνεχώς. Στο τηλεχειριστήριο παρουσιάζεται η ένδειξη και εξαφανίζεται η ένδειξη για την ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ (FAN SPEED).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ΥΨΗΛΗΣ ΙΣΧΥΟΣ, η θερμοκρασία δωματίου δεν ελέγχεται. Εάν η θερμοκρασία ψύξης ή θέρμανσης είναι υπερβολικά υψηλή, πατήστε ξανά το κουμπί HI/ECO για να ακυρώσετε τη λειτουργία υψηλής ισχύος.
- Η λειτουργία ΥΨΗΛΗΣ ΙΣΧΥΟΣ (HIGH POWER) δεν είναι διαθέσιμη κατά τις λειτουργίες ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ (DRY) και ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER) + ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER).
- Όταν καθορίσετε τη λειτουργία ΥΨΗΛΗΣ ΙΣΧΥΟΣ (HIGH POWER) αφού καθορίσετε τη λειτουργία ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON-TIMER), η λειτουργία ΥΨΗΛΗΣ ΙΣΧΥΟΣ (HIGH POWER) θα αρχίσει από την καθορισμένη ώρα.
- Μετά τη λειτουργία ΥΨΗΛΗΣ ΙΣΧΥΟΣ (HIGH POWER), μπορεί να ακούγεται η ροή του ψυκτικού.
- Με τις παρακάτω διαδικασίες μπορείτε να ακυρώσετε τη λειτουργία ΥΨΗΛΗΣ ΙΣΧΥΟΣ.
 - Όταν πατήσετε ξανά το κουμπί ΥΨΗΛΗΣ ΙΣΧΥΟΣ/ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (HI/ECO). (Ο τρόπος λειτουργίας θα αλλάξει σε λειτουργία ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (ECONOMY)).
 - Όταν αλλάξει ο τρόπος λειτουργίας.
 - Όταν περάσουν 15 λεπτά από την έναρξη της λειτουργίας ΥΨΗΛΗΣ ΙΣΧΥΟΣ.
 - Όταν πατήσετε το κουμπί ΑΘΟΡΥΒΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (SILENT).
 - Όταν πατήσετε το κουμπί ΝΥΧΤΕΡΙΝΗΣ ΜΕΙΩΜΕΝΗΣ ΙΣΧΥΟΣ (NIGHT SETBACK).
- Μη διαθέσιμη όταν η κλιματιστική μονάδα είναι κλειστή (OFF).

Λειτουργία ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (ECONOMY)

Πιέζοντας το κουμπί HI/ECO, η μονάδα αρχίζει να λειτουργεί σε χαμηλή ένταση με την τροφοδοσία ρεύματος σε καταστολή ώστε να αποφευχθεί η υπερβολική ψύξη ή θέρμανση.

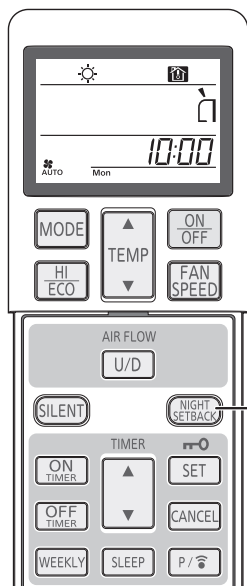
Η μονάδα λειτουργεί σε θερμοκρασία μεγαλύτερη κατά 1,5 °C από την προγραμματισμένη θερμοκρασία κατά την παροχή κρύου αέρα ή σε θερμοκρασία μικρότερη κατά 2,5 °C κατά παροχή θερμού αέρα. Τότε εμφανίζεται στην οθόνη του τηλεχειριστηρίου η ένδειξη ενώ η ένδειξη FAN SPEED εξαφανίζεται.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η μονάδα μεταβαίνει σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας (ECONOMY) κάθε φορά που ενεργοποιείται στις παρακάτω περιπτώσεις.
 - Όταν απενεργοποιήσετε το κλιματιστικό πατώντας το κουμπί ON/OFF ενώ βρισκόταν σε λειτουργία ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (ECONOMY).
 - Όταν το κλιματιστικό απενεργοποιηθεί με τη λειτουργία αναμονής (SLEEP) ή το ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER) ενώ βρισκόταν σε λειτουργία ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (ECONOMY).
 - Όταν πραγματοποιείται επανεκκίνηση της μονάδας μετά τη διαδικασία ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ (SELF CLEAN).
- Με τις παρακάτω διαδικασίες μπορείτε να ακυρώσετε τη λειτουργία ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (ECONOMY).
 - Όταν πατήσετε ξανά το κουμπί ΥΨΗΛΗΣ ΙΣΧΥΟΣ/ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (HI/ECO).
 - Όταν αλλάξει η κατάσταση λειτουργίας από ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ (DRY) σε ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ (FAN).
 - Όταν πατήσετε το κουμπί ΝΥΧΤΕΡΙΝΗΣ ΜΕΙΩΜΕΝΗΣ ΙΣΧΥΟΣ (NIGHT SETBACK).
- Μη διαθέσιμη όταν η κλιματιστική μονάδα είναι κλειστή (OFF).

Λειτουργία ΝΥΧΤΕΡΙΝΗΣ ΜΕΙΩΜΕΝΗΣ ΙΣΧΥΟΣ (NIGHT SETBACK)

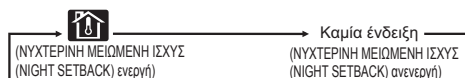
- Την εποχή που κάνει κρύο, μπορείτε να διατηρήσετε τη θερμοκρασία του χώρου στο επίπεδο που σας κάνει να νιώθετε άνετα κατά την απουσία σας, τη νύχτα και όταν δεν βρίσκεται κανείς στον χώρο. Το κλιματιστικό διατηρεί τη θερμοκρασία συνεχώς περίπου στους 10 °C.



1

Πατήστε το κουμπί ΝΥΧΤΕΡΙΝΗ ΜΕΙΩΜΕΝΗ ΙΣΧΥΣ (NIGHT SETBACK).

Κάθε φορά που πιέξετε το κουμπί ΝΥΧΤΕΡΙΝΗ ΜΕΙΩΜΕΝΗ ΙΣΧΥΣ (NIGHT SETBACK), η ένδειξη στην οθόνη αλλάζει διαδοχικά ως εξής:



Διαδικασία ακύρωσης

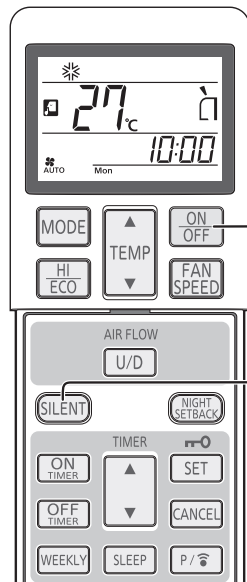
Πατήστε το κουμπί ΝΥΧΤΕΡΙΝΗΣ ΜΕΙΩΜΕΝΗΣ ΙΣΧΥΟΣ (NIGHT SETBACK) ή το κουμπί ΤΡΟΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (MODE) για να σβήσετε την ένδειξη ΝΥΧΤΕΡΙΝΗ ΜΕΙΩΜΕΝΗ ΙΣΧΥΣ (NIGHT SETBACK).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Κατά τη λειτουργία ΝΥΧΤΕΡΙΝΗΣ ΜΕΙΩΜΕΝΗΣ ΙΣΧΥΟΣ (NIGHT SETBACK), το κλιματιστικό διατηρεί την καθορισμένη θερμοκρασία περίπου στους 10 °C.
- Κατά τη λειτουργία ΝΥΧΤΕΡΙΝΗΣ ΜΕΙΩΜΕΝΗΣ ΙΣΧΥΟΣ (NIGHT SETBACK), δεν μπορείτε να κάνετε ρυθμίσεις στη θερμοκρασία.
- Επειδή η θερμοκρασία του χώρου μπορεί να αλλάξει λίγο, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τη λειτουργία αυτή όταν δεν είναι κανείς στο χώρο.
- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ΝΥΧΤΕΡΙΝΗΣ ΜΕΙΩΜΕΝΗΣ ΙΣΧΥΟΣ (NIGHT SETBACK), οι λειτουργίες ΥΨΗΛΗΣ ΙΣΧΥΟΣ (HIGH POWER) και ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (ECONOMY), δεν μπορούν να ρυθμιστούν.
- Όταν ακυρώσετε τη λειτουργία ΝΥΧΤΕΡΙΝΗΣ ΜΕΙΩΜΕΝΗΣ ΙΣΧΥΟΣ (NIGHT SETBACK) πατώντας το κουμπί ΝΥΧΤΕΡΙΝΗΣ ΜΕΙΩΜΕΝΗΣ ΙΣΧΥΟΣ (NIGHT SETBACK), η λειτουργία επανέρχεται στον τρόπο λειτουργίας που ίσχυε πριν από τη λειτουργία ΝΥΧΤΕΡΙΝΗΣ ΜΕΙΩΜΕΝΗΣ ΙΣΧΥΟΣ (NIGHT SETBACK).

ΑΘΟΡΥΒΗ (SILENT) λειτουργία

- Όταν καθορίσετε την ΑΘΟΡΥΒΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (SILENT), η μονάδα λειτουργεί πιο αθόρυβα μειώνοντας τον θόρυβο από την εξωτερική μονάδα. Όταν η κλιματιστική μονάδα είναι κλειστή, θέστε τη σε λειτουργία ξεκινώντας από το Βήμα 1. Όταν βρίσκεται σε λειτουργία, ξεκινήστε από το Βήμα 2.



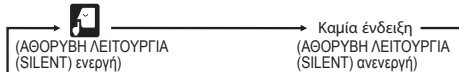
1

Πατήστε το κουμπί ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON/OFF).

2

Πιέστε το κουμπί ΑΘΟΡΥΒΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (SILENT).

- Όταν ο τρόπος λειτουργίας είναι ΑΥΤΟΜΑΤΗ (AUTO), ΨΥΧΗ (COOL), ΘΕΡΜΑΝΣΗ (HEAT) ή ΝΥΧΤΕΡΙΝΗ ΜΕΙΩΜΕΝΗ ΙΣΧΥΣ (NIGHT SETBACK) Κάθε φορά που πιέξετε το κουμπί ΑΘΟΡΥΒΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (SILENT), η ένδειξη στην οθόνη αλλάζει διαδοχικά ως εξής:



Διαδικασία ακύρωσης

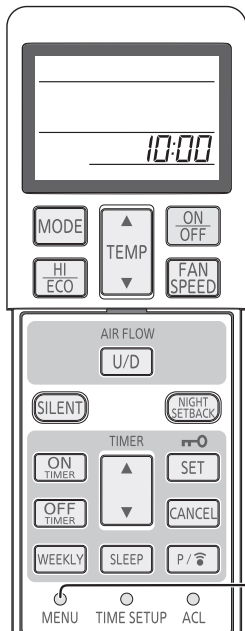
Πατήστε το κουμπί ΑΘΟΡΥΒΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (SILENT) για να σβήσετε την ένδειξη ΑΘΟΡΥΒΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (SILENT).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Κατά την ΑΘΟΡΥΒΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (SILENT), μειώνονται οι δυνατότητες μείωσης ψύξης και θέρμανσης.
- Η ΑΘΟΡΥΒΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (SILENT) δεν ισχύει κατά τις λειτουργίες ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ (DRY) και ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ (FAN).
- Στην περίπτωση των παρακάτω λειτουργιών, η κλιματιστική μονάδα θα συνεχίσει στη λειτουργία ΑΘΟΡΥΒΗ (SILENT) όταν ενεργοποιηθεί ξανά.
 - 1 Όταν διακοπεί η λειτουργία του κλιματιστικού μέσω του κουμπιού ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ON/OFF) στη διάρκεια της ΑΘΟΡΥΒΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (SILENT).
 - 2 Όταν διακοπεί η λειτουργία του κλιματιστικού κατά τη λειτουργία ΑΝΑΜΟΝΗΣ (SLEEP) ή ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER) στη διάρκεια της ΑΘΟΡΥΒΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (SILENT).
 - 3 Όταν πραγματοποιείται επανεκκίνηση της μονάδας μετά τη διαδικασία ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ (SELF CLEAN).
- Μη διαθέσιμη όταν η κλιματιστική μονάδα είναι κλειστή (OFF).
- Η στάθμη του θορύβου της εσωτερικής μονάδας δεν μπορεί να μειωθεί με βάση τις συνθήκες.
- Σε περίπτωση πολλαπλού συστήματος SCM, δεν ισχύει η λειτουργία για τον έλεγχο του ΑΘΟΡΥΒΗ (SILENT).

Λειτουργία ΜΕΝΟΥ (MENU)

- Η λειτουργία ΜΕΝΟΥ (MENU) χρησιμεύει για τον καθορισμό της λειτουργίας ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ (SELF CLEAN) και της λειτουργίας ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ (PRESET).



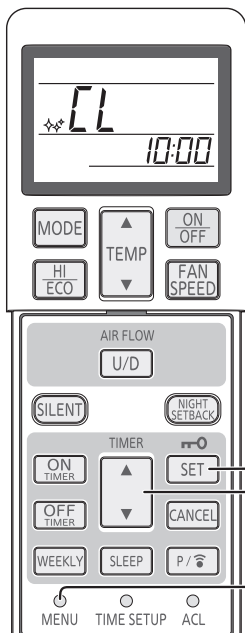
1

Κάθε φορά που πιέζετε τον διακόπτη ΜΕΝΟΥ με τη μύτη ενός στιλό διαρκείας κλπ, οι ενδείξεις στην οθόνη εναλλάσσονται με την εξής σειρά:



Λειτουργία ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ (SELF CLEAN)

- Η λειτουργία ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ θα πρέπει να διεξαχθεί μετά τις λειτουργίες ΑΥΤΟΜΑΤΗ, ΨΥΞΗ και ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ για να αφαιρέσει την υγρασία από την εσωτερική μονάδα και να ελέγξει την ανάπτυξη μούχλας και βακτηρίων.



1

Επιλέξτε τη λειτουργία ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ (SELF CLEAN) πιέζοντας τον διακόπτη ΜΕΝΟΥ.

2

Επιλέξτε τη δυνατότητα SELF CLEAN πιέζοντας το κουμπί ▲ ή ▼ (TIMER).



3

Πατήστε το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ (SET)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

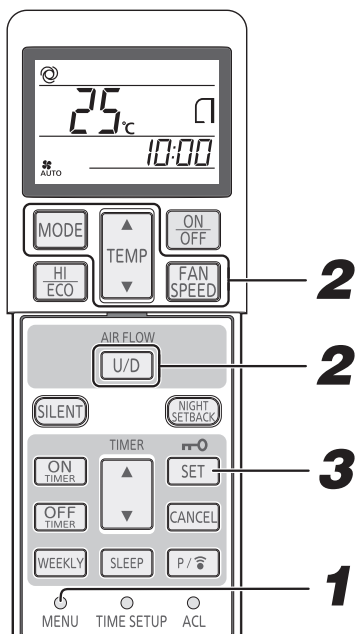
- Δύο ώρες αργότερα, η κλιματιστική μονάδα θα σταματήσει αυτόματα τη λειτουργία ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ (SELF CLEAN). Για να σταματήσετε άμεσα τη λειτουργία της κλιματιστικής μονάδας, πιέστε το κουμπί ON/OFF.
- Η λειτουργία ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ (SELF CLEAN) δεν εκτελείται εάν έχουν επιλεγθεί οι λειτουργίες ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ (HEAT), ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ (FAN), ο ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (OFF-TIMER), και η λειτουργία ΑΝΑΜΟΝΗΣ (SLEEP).
- Η εσωτερική μονάδα ανεμιστήρα λειτουργεί για περίπου δυο ώρες στη λειτουργία ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ.
- Το φωτάκι ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (RUN) φωτίζεται κατά την διάρκεια της λειτουργίας ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ (SELF CLEAN).



- Αν πατήσετε το κουμπί ΑΝΑΜΟΝΗΣ (SLEEP) ή το κουμπί ΝΥΧΤΕΡΙΝΗΣ ΜΕΙΩΜΕΝΗΣ ΙΣΧΥΟΣ (NIGHT SETBACK) στη διάρκεια της λειτουργίας ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ (SELF CLEAN), ακυρώνεται η λειτουργία ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ (SELF CLEAN) και ύστερα η μονάδα θα περάσει σε λειτουργία ΑΝΑΜΟΝΗΣ (SLEEP) ή ΝΥΧΤΕΡΙΝΗΣ ΜΕΙΩΜΕΝΗΣ ΙΣΧΥΟΣ (NIGHT SETBACK).
- Αυτή δεν είναι λειτουργία για αφαίρεση της μούχλας, μικροβίων ή βρομιάς που έχουν προσκολληθεί στη μονάδα.

Λειτουργία ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ (PRESET)

■ Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να αποθηκεύσετε την προτιμώμενη ρύθμιση για μελλοντική χρήση.



1

Επιλέξτε τη λειτουργία ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ (PRESET) πιέζοντας τον διακόπτη MENU.

2

Επιλέξτε τις προτιμώμενες ρυθμίσεις για τις επιλογές ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (OPERATION MODE), ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ (TEMPERATURE), ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ (FAN SPEED) και για την κατεύθυνση στην επιλογή ΡΟΗ ΤΟΥ ΑΕΡΑ (AIR FLOW).

3

Πατήστε το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ (SET).

4

Την ώρα που το κλιματιστικό χρησιμοποιεί τις λειτουργίες ΑΥΤΟΜΑΤΗ (AUTO), ΨΥΞΗ (COOL), ΘΕΡΜΑΝΣΗ (HEAT), ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ (DRY), ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ (FAN) και ΝΥΧΤΕΡΙΝΗ ΜΕΙΩΜΕΝΗ ΙΣΧΥΣ (NIGHT SETBACK), πιέστε το κουμπί MODE επί 3 ή περισσότερα δευτερόλεπτα. Θα αρχίσει η λειτουργία ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ (PRESET).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Κατά τη χρήση της λειτουργίας ΥΨΗΛΗΣ ΙΣΧΥΟΣ (HIGH POWER), όποτε πιέσετε το κουμπί MODE για τη λειτουργία ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ (PRESET), η λειτουργία αυτή θα ακυρωθεί.
- Κατά τη χρήση της λειτουργίας ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (ECONOMY) όποτε πιέσετε το κουμπί MODE για τη λειτουργία ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ (PRESET), η λειτουργία αυτή θα ακυρωθεί.

Λειτουργία αυτόματης επανεκκίνησης

■ Τι είναι η λειτουργία αυτόματης επανεκκίνησης;

- Η λειτουργία αυτόματης επανεκκίνησης αποθηκεύει την κατάσταση λειτουργίας του κλιματιστικού σε περίπτωση διακοπής της τροφοδοσίας προκειμένου το κλιματιστικό να μεταβαίνει αυτόματα στην προηγούμενη κατάσταση λειτουργίας μόλις αποκατασταθεί η παροχή ρεύματος.
- Οι ακόλουθες ρυθμίσεις θα ακυρωθούν:
 - Οι ρυθμίσεις χρονοδιακόπτη
 - Η λειτουργία HIGH POWER (Υψηλή ισχύς)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η λειτουργία αυτόματης επανεκκίνησης είναι ενεργοποιημένη από προεπιλογή κατά την παράδοση του κλιματιστικού. Αυτό προκαλείται από τη λειτουργία των βαλβίδων ελέγχου ψυκτικού αερίου ή των ηλεκτρικών εξαρτημάτων.
- Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος χάνονται οι ρυθμίσεις του χρονοδιακόπτη. Όταν επανέλθει το ρεύμα, ρυθμίστε εκ νέου το χρονοδιακόπτη.

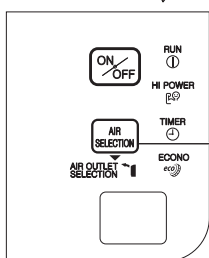
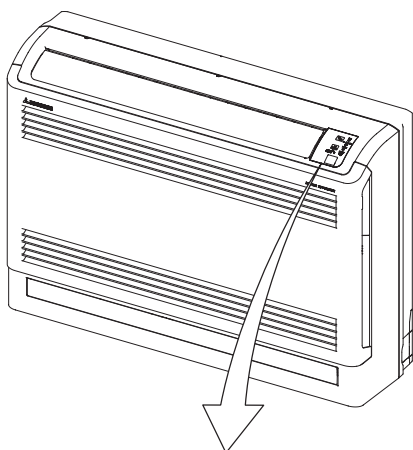
Υποδείξεις για αποδοτική λειτουργία

■ Παρακαλούμε όπως παρατηρήσετε τα παρακάτω για την οικονομικότερη και ανετότερη χρήση της μονάδας σας.

Ρυθμίστε την αρμόζουσα θερμοκρασία χώρου. Οι υπερβολικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες ενέχουν κινδύνους για την υγεία σας και προκαλούν υψηλή κατανάλωση ενέργειας.	Καθαρίστε συχνά τα φίλτρα. Βουλωμένα φίλτρα είναι πιθανόν να εμποδίσουν τη ροή του αέρα και να προκαλέσουν έτσι μη ικανοποιητική απόδοση.	Αποφύγετε άμεσο ηλιακό φως και έλξη. Εμποδίστε το άμεσο ηλιακό φως χρησιμοποιώντας κατά τη λειτουργία της ψύξης τις κουρτίνες ή τα ρολά. Αφήστε τα παράθυρα και τις πόρτες κλειστά, εκτός κι αν ανακυκλώνετε τον αέρα.
Ρυθμίστε σωστά τη διεύθυνση ροής του αέρα. Ρυθμίστε την πάνω/κάτω και τη δεξιά/αριστερά ροή του αέρα ώστε να επιτύχετε μία σταθερή θερμοκρασία στο χώρο.	Λειτουργείτε τη μονάδα μόνον όταν χρειάζεται. Χρησιμοποιείτε σωστά το χρονοδιακόπτη για να λειτουργήσετε τη μονάδα μόνον όταν χρειάζεται.	Κατά τη λειτουργία ψύξης φροντίστε ώστε η συσκευή να μην είναι εκτεθειμένη σε πηγές θερμότητας. Αποφύγετε όσο μπορείτε περισσότερο πηγές θερμότητας στο χώρο.

Επιλογή περσίδων εξαγωγής αέρα

■ Με το διακόπτη AIR SELECTION μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ της συνδυαστικής χρήσης των άνω και κάτω περσίδων εξαγωγής αέρα και της άνω περσίδας. Μη διαθέσιμη λειτουργία όταν η κλιματιστική μονάδα είναι κλειστή (OFF).



1

Πιέστε το κουμπί ON/OFF του τηλεχειριστηρίου.

2

Πιέστε τον διακόπτη AIR SELECTION στην περιοχή ενδείξεων της μονάδας.

Όταν πιέζετε τον διακόπτη AIR SELECTION, μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ της συνδυαστικής χρήσης των άνω και κάτω περσίδων εξαγωγής αέρα και της άνω περσίδας.

Σε περίπτωση που επιλεγεί η άνω περσίδα εξαγωγής αέρα, ανάβει η πράσινη φωτεινή ένδειξη AIR OUTLET SELECTION στην περιοχή ενδείξεων της μονάδας.

→ Άνω και κάτω περσίδες
εξαγωγής αέρα

AIR OUTLET SELECTION
Φωτεινή ένδειξη: OFF

→ Άνω περσίδα
εξαγωγής αέρα

AIR OUTLET SELECTION
Φωτεινή ένδειξη: ON

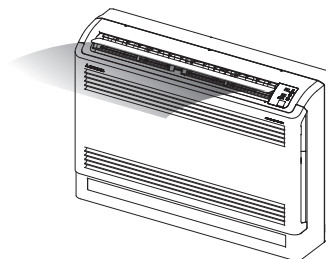
2

Αυτόματη επιλογή εξόδου αέρα

Λειτουργία για ΨΥΞΗ, ΞΗΡΑΝΣΗ

Σε περίπτωση που κατά τη λειτουργία ψύξης ή ξήρανσης είναι επιλεγμένες τόσο οι κάτω όσο και οι επάνω εξοδοί, όλες οι εξοδοί θα συνεχίσουν να λειτουργούν για εξήντα λεπτά μετά την έναρξη ή ωστόσο η θερμοκρασία του χώρου πέσει κάτω από την καθορισμένη τιμή. Τότε, ο αέρας θα αρχίσει να βγαίνει από την επάνω εξοδο. Η κατάσταση αυτή θα διατηρηθεί ωστόσο κλείσετε το διακόπτη.

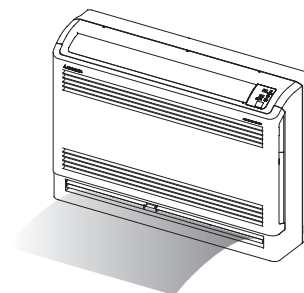
Σε περίπτωση που είναι επιλεγμένες και οι δύο εξοδοί στη λειτουργία αυτόματης ρύθμισης ταχύτητας του ανεμιστήρα, η επάνω εξοδος θα συνεχίσει να λειτουργεί για δέκα λεπτά μετά την έναρξη ή ωστόσο η θερμοκρασία του χώρου πλησιάσει την καθορισμένη τιμή. Τότε, ο αέρας θα αρχίσει να βγαίνει και από τις δύο εξόδους ώστε να μπορεί να φτάσει σε κάθε γωνία του χώρου.



Λειτουργία για ΘΕΡΜΑΝΣΗ

Σε περίπτωση που είναι επιλεγμένες και οι δύο εξοδοί στη λειτουργία αυτόματης ρύθμισης ταχύτητας του ανεμιστήρα, η κάτω εξοδος θα συνεχίσει να λειτουργεί για είκοσι λεπτά μετά την έναρξη ή ωστόσο η θερμοκρασία του χώρου πλησιάσει την καθορισμένη τιμή. Τότε, ο αέρας θα αρχίσει να βγαίνει και από τις δύο εξόδους. Η κατάσταση αυτή θα διατηρηθεί ωστόσο κλείσετε το διακόπτη.

Η αυτόματη ρύθμιση της κατεύθυνσης στην κάτω εξοδο του αέρα αποτρέπει την ανάδευση του θερμού αέρα και βοηθά να διατηρηθεί η θερμοκρασία κοντά στο δάπεδο στο καλύτερο δυνατό επίπεδο.



Συντήρηση

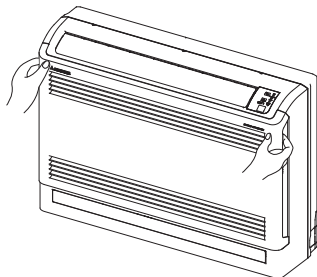
Άνοιγμα και κλείσιμο του πλαισίου εισαγωγής αέρα

Άνοιγμα

Βάλτε τα δάχτυλά σας στις εσοχές που βρίσκονται και στις δύο πλευρές του καλύμματος και τραβήξτε το κάλυμμα προς τα κάτω με φορά προς τα εμπρός έτσι ώστε να ανοίξει με κλίση περίπου 15 μοιρών.

Κλείσιμο

Πιέστε τις δύο άκρες του πλαισίου ταυτόχρονα και στη συνέχεια πιέστε ελαφρώς στο κέντρο του πλαισίου.



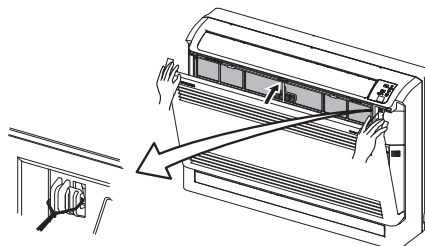
Εξαγωγή, εγκατάσταση του πινάκα εισαγωγής αέρα

Αφαίρεση

Όταν αφαιρείτε το κάλυμμα αναρρόφησης αέρα για εσωτερικό καθαρισμό ή για άλλο λόγο, ανοίξτε το κάλυμμα, αφαιρέστε το νήμα και στη συνέχεια τραβήξτε το προς τα εμπρός.

Εγκατάσταση

Ασφαλίστε το άνω άκρο του καλύμματος πιέζοντάς το ελαφρά προς τα μέσα, τοποθετείστε το νήμα όπως και στην εικόνα και έπειτα κλείστε το κάλυμμα.



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Προσέξτε να μην σας πέσει το κάλυμμα.

Πριν από τη συντήρηση

Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία.



- Φροντίστε ώστε η συσκευή να μην έρχεται σε επαφή με υγρά.

Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Σκουπίστε τη μονάδα με ένα μαλακό, στεγνό πανί.



- Μην αγγίζετε τα αλουμινένια πτερύγια στη μονάδα ανταλλαγής θερμότητας.

Φροντίστε ώστε η μονάδα να μην έρχεται σε επαφή με τα εξής:

- Καυτό νερό (40 °C ή περισσότερο)
Είναι πιθανόν να διαφοροποιήσει το σχήμα ή το χρώμα της μονάδας.
- Πετρέλαιο, διαλυτικά χρώματος, βενζίνη, απορρυπαντικά κτλ. Μπορεί να διαφοροποιήσουν το σχήμα ή να χαράξουν τη μονάδα.

Καθαρίζοντας τη μονάδα

- Σκουπίστε τη μονάδα με ένα μαλακό, στεγνό πανί ή με την ηλεκτρική σκούπα.
- Εάν η μονάδα είναι πολύ βρώμικη, σκουπίστε τη με ένα ύφασμα που πριν έχετε βουτήξει σε χλιαρό νερό.

Σε περίοδο λειτουργίας

Καθαρίστε το φίλτρο αέρα

Τα κανονικά διαστήματα γι' αυτό είναι κάθε δύο εβδομάδες

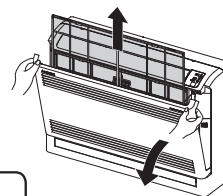
1

Αφαιρέστε το φίλτρο αέρα.

- Τραβήξτε το πλαίσιο εισαγωγής αέρα προς τα μπροστά.
- Ανασηκώστε ελαφρά τις λαβές στις δύο πλευρές του πλαισίου και αφαιρέστε το πλαίσιο τραβώντας το προς τα μπροστά.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Προσέξτε να μην σας πέσει το κάλυμμα.



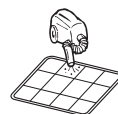
2

Καθαρισμός

Εάν το φίλτρο είναι πολύ βρώμικο, καθαρίστε το με χλιαρό νερό (περίπου 30 °C) και στεγνώστε το καλά.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην καθαρίζετε τα φίλτρα με βραστό νερό.
- Μην τα στεγνώνετε πάνω από ανοιχτή φωτιά.
- Βγάλτε τα τραβώντας τα ελαφριά.



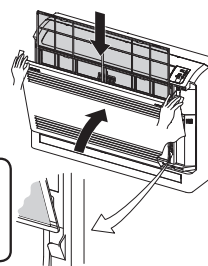
3

Επανατοποθετήστε το φίλτρο αέρος.

- Κρατήστε σταθερά το φίλτρο από τις δύο πλευρές όπως φαίνεται στην εικόνα δεξιά και τοποθετήστε το στη θέση του.
- Κλείστε το κάλυμμα αναρρόφησης αέρα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η λειτουργία της μονάδας χωρίς την επανατοποθέτηση των φίλτρων αέρα έχει ως αποτέλεσμα τη συσσώρευση σκόνης και μπορεί να προκαλέσει ζημιά.

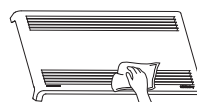


Καθαρισμός του πλαισίου εισόδου αέρα

- Αφαίρεση και εγκατάσταση του πλαισίου εισόδου αέρα.
- Σκουπίστε τη μονάδα με ένα μαλακό, στεγνό πανί ή με την ηλεκτρική σκούπα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην χρησιμοποιείτε νερό για τον καθαρισμό του πλαισίου.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η λειτουργία της θέρμανσης / ψύξης επηρεάζεται από ένα βουλωμένο, σκονισμένο, κλπ. φίλτρο αέρα και ο θόρυβος λειτουργίας γίνεται πιο δυνατός. Επίσης πιθανόν να καταναλώνεται και περισσότερο ρεύμα. Παρακαλούμε καθαρίζετε τα φίλτρα του αέρα σε τακτά διαστήματα.

Στο τέλος εποχής

- 1 Εκτελέστε τη λειτουργία ανεμιστήρα για 2 έως 3 ώρες.**
Στεγνώστε το εσωτερικό της μονάδας.
- 2 Απενεργοποιήστε τη μονάδα και κλείστε τον διακόπτη τροφοδοσίας.**
Η μονάδα καταναλώνει περίπου 2 W ηλεκτρικής ενέργειας ακόμη και όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας. Κλείνοντας τον διακόπτη λειτουργίας εξοικονομείτε ενέργεια και εξασφαλίζετε χαμηλότερο κόστος λειτουργίας.
- 3 Καθαρίστε και επανατοποθετήστε τα φίλτρα.**
- 4 Καθαρίστε και τις δύο μονάδες, την εσωτερική και την εξωτερική.**
- 5 Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το τηλεχειριστήριο.**

Κατά την έναρξη της εποχής

- 1 Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια γείωσης δεν πιέζονται από άλλα αντικείμενα και ότι είναι συνδεδεμένα.**
- 2 Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ενδείξεις διάβρωσης ή σκουριάς στο κύριο πλαίσιο της εξωτερικής μονάδας.**
- 3 Βεβαιωθείτε ότι κανένα αντικείμενο δεν εμποδίζει τη ροή του αέρα στο ανοίγματα εισαγωγής και εξαγωγής αέρα της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας.**
- 4 Βεβαιωθείτε ότι τα φίλτρα αέρος είναι καθαρά.**
- 5 Ανοίξτε τον διακόπτη τροφοδοσίας.**
- 6 Τοποθετήστε τις μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο.**

Εγκατάσταση, επιθεώρηση και αντικατάσταση του φίλτρου καθαρισμού αέρα

1. Ανοίξτε το πλαίσιο εισαγωγής αέρα και αφαιρέστε τα φίλτρα αέρα. ➡ Σελίδα 28

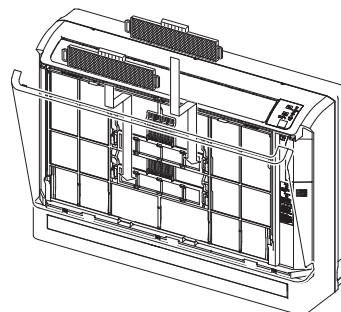
2. Αφαιρέστε τις βάσεις του φίλτρου, με το φίλτρο καθαρισμού αέρα που είναι εγκατεστημένο στη υποδοχή, από το κλιματιστικό.

3. Αφαιρέστε το (πορτοκαλί) αποσμητικό φίλτρο που ξεπλένεται από τη θήκη του και ελέγξτε το. Αφαιρείτε ανά περιόδους τυχόν σκόνη ή ακαθαρσίες από το αποσμητικό φίλτρο που ξεπλένεται. Αν το αποσμητικό φίλτρο που ξεπλένεται είναι ιδιαίτερα βρώμικο, μπορείτε να το πλύνετε με νερό. Ωστόσο, επειδή το φίλτρο είναι ευαίσθητο, φροντίστε να το πλύνετε χωρίς να το αφαιρέσετε από τη θήκη του για να αποφύγετε τυχόν πρόκληση ζημιάς. Αφού πλύνετε το φίλτρο, τοποθετήστε το στον ήλιο για να στεγνώσει. Τοποθετώντας το φίλτρο στον ήλιο, παρατείνεται η αρωματική του ιδιότητα.

Αφαιρέστε το φίλτρο καθαρισμού αλλεργιογόνων (ανοικτό πορτοκαλί) από τη βάση του φίλτρου και επιθεωρήστε το φίλτρο. Χρησιμοποιήστε ηλεκτρική σκούπα για να καθαρίσετε τυχόν σκόνη ή ρύπους από το φίλτρο καθαρισμού αλλεργιογόνων. Αντικαταστήστε το φίλτρο καθαρισμού αλλεργιογόνων εάν δε μπορεί να καθαριστεί ή σε περίπτωση που έχει χρησιμοποιηθεί για 1 έτος. (Το φίλτρο καθαρισμού αλλεργιογόνων θα πρέπει να αντικατασταθεί μετά από 1 έτος χρήσης. Ωστόσο, η πραγματική περίοδος αντικατάστασης εξαρτάται από τη χρήση του φίλτρου.)

(Μην πετάτε τις βάσεις φίλτρων, χρησιμοποιούνται ξανά.)

4. Στερεώστε το φίλτρο καθαρισμού αέρα στη βάση του φίλτρου, και κι έπειτα στερεώστε τις βάσεις του φίλτρου στο κλιματιστικό.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μπορείτε να εγκαταστήσετε το φίλτρο καθαρισμού αλλεργιογόνων και το φωτοκαταλυτικό πλενόμενο αποσμητικό φίλτρο είτε στην επάνω είτε στην κάτω πλευρά του κλιματιστικού.
- Τοποθετήστε το φίλτρο καθαρισμού αλλεργιογόνων με την πλευρά ανοικτού πορτοκαλί χρώματος μπροστά.

5. Εγκαταστήστε τα φίλτρα αέρα και κλείστε το πλαίσιο εισόδου αέρα. ➡ Σελίδα 28

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Ο εναλλάκτης θερμότητας μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στα δάκτυλά σας.

Για αντικατάσταση του φίλτρου καθαρισμού αέρα, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

Αντικείμενο	Χαρακτηριστικά	Χρώμα
αποσμητικό φίλτρο που ξεπλένεται	Οι πηγές αρώματος στο φίλτρο έχουν σπάσει, αναδύοντας άρωμα.	Πορτοκαλί
Φίλτρο καθαρισμού αλλεργιογόνων	Η δύναμη των ενζύμων χρησιμοποιείται για να εξαλείψει τα αλλεργιογόνα τα οποία συσσωρεύονται στο φίλτρο.	Ανοιχτό πορτοκαλί

Σωστή εγκατάσταση

Κατάλληλη θέση εγκατάστασης

- Μην τοποθετείτε αντικείμενα μπροστά στην εσωτερική μονάδα, καθώς εμποδίζουν τον επαρκή εξαερισμό και τη σωστή λειτουργία της.
- Μην τοποθετείτε τη μονάδα σε χώρους:
 - Όπου υπάρχει κίνδυνος διαρροής εύφλεκτων αερίων.
 - Εκεί όπου πισιλιζεται άφθονο λάδι.
- Είναι πιθανόν να εμφανιστεί βλάβη εξαιτίας της οξείδωσης αν η μονάδα έχει εγκατασταθεί κοντά σε πηγή όπου παράγονται θειούχα αέρια ή σε παραθαλάσσια περιοχή εκτεθειμένο στη θαλάσσια αύρα. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.
- Το κλιματιστικό και το τηλεχειριστήριο πρέπει να βρίσκεται τουλάχιστον 1 μέτρο μακριά από συσκευή τηλεόρασης ή ραδιοφώνου.
- Αποστραγγίστε το απουγροποιημένο υγρό της εσωτερικής μονάδας σε ένα σημείο όπου να στραγγίζεται καλά.

Δώστε προσοχή σε θορύβους κατά την λειτουργία!

- Όταν εγκαθιστάτε τη μονάδα φροντίστε να επιλέξετε ένα μέρος όπου το βάρος της μονάδας να μπορεί να κρατηθεί άνετα και να μην αυξάνονται ο θόρυβος λειτουργίας ή οι κραδασμοί. Εάν μεταδίδονται κραδασμοί από τη μονάδα σε όλους τους χώρους, τοποθετήστε στηρίγματα απορρόφησης των κραδασμών μεταξύ της μονάδας και των στηριγμάτων της.
- Τοποθετήστε το κλιματιστικό σε χώρο όπου η αποβολή ζεστού ή ψυχρού αέρα και ο θόρυβος λειτουργίας που προκαλούνται από την εσωτερική και την εξωτερική μονάδα του δεν παρενοχλεί τους γύρω σας.
- Μην αφήνετε κανένα εμπόδιο κοντά στην έξοδο και εισαγωγή αέρα της εξωτερικής μονάδας. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη καθώς και να αυξήσει το θόρυβο λειτουργίας.
- Σε περίπτωση που ακούσετε έναν ασυνήθιστο θόρυβο κατά την λειτουργία, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

Επισκευή και συντήρηση

Ανάλογα με το περιβάλλον λειτουργίας, το εσωτερικό του κλιματιστικού μπορεί να ρυπανθεί μετά από μερικά χρόνια λειτουργίας. Οι ρύποι επηρεάζουν την απόδοση της μονάδας. Για αυτό το λόγο, εκτός από τον συνηθισμένο καθαρισμό, προτείνεται ο τακτικός έλεγχος και η συντήρηση της μονάδας. (Με τον τρόπο αυτό εξασφαλίζετε μεγαλύτερη διάρκεια ζωής για το κλιματιστικό σας χωρίς την παρουςίαση προβλημάτων λειτουργίας.)

- Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας ή έναν αποκλειστικό αντιπρόσωπο για την επισκευή και συντήρηση. (Οι επισκευές αυτές θα χρεωθούν).
- Θα συνιστούσαμε οι επισκευές και η συντήρηση να πραγματοποιηθούν κατά την εποχή μη λειτουργίας του κλιματιστικού.
- Εάν το καλώδιο παροχής για αυτήν τη χρήση έχει πάθει ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνον από κατάστημα επισκευών εξουσιοδοτημένο από τον κατασκευαστή, διότι απαιτούνται ειδικά εργαλεία.

Ανίχνευση Βλαβών

Παρακαλούμε πραγματοποιείτε τους παρακάτω ελέγχους πριν τηλεφωνήσετε για επισκευή.

Το κλιματιστικό δεν δουλεύει καθόλου.

Μήπως έχετε κλείσει τον κύριο διακόπτη παροχής ρεύματος;



Έχετε ρυθμίσει τον χρονοδιακόπτη στη θέση (ON) Έναρξη Λειτουργίας;



Μήπως έχει γίνει διακοπή ρεύματος ή έχει καεί η ασφάλεια;



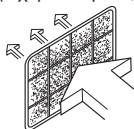
Εάν το κλιματιστικό δεν λειτουργεί σωστά αφού ελέγξατε τα σημεία ή αν υπάρχει ακόμη οποιαδήποτε αμφιβολία κι αφού συμβουλευτείτε τη σελίδα 31 ή αν συμβαίνουν πράγματα όπως αυτά που φαίνονται στη σελίδα 32, κλείστε τον κύριο διακόπτη παροχής ρεύματος και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

Ανεπαρκής ψύξη ή θέρμανση

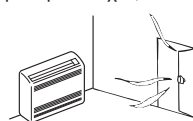
Έχετε ρυθμίσει το θερμοστάτη στην κατάλληλη θερμοκρασία;
Κατάλληλη θερμοκρασία



Είναι καθαρό το φίλτρο του αέρα; (Όχι βουλωμένο;)

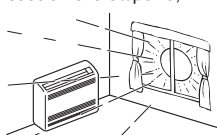


Μήπως έχετε αφήσει πόρτες ή παράθυρα ανοιχτά;

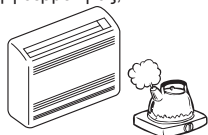


Ανεπαρκής ψύξη

Μήπως χτυπάει η ήλιος κατευθείαν στο δωμάτιο;



Μήπως στο χώρο λειτουργεί πηγή θερμότητας;



Μήπως υπάρχουν πάρα πολλά άτομα στο χώρο;



Σημείωση

Ροή αέρα

Δεν εξέρχεται αέρας κατά την έναρξη της λειτουργίας θέρμανσης. Το φωτάκι λειτουργίας (RUN) αναβοσβήνει αργά (1,5 δευτερόλεπτα ON, 0,5 δευτ. OFF)	Η ροή του αέρα έχει σταματήσει για να εμποδιστεί η εκροή ψυχρού αέρα μέχρις ότου ζεσταθεί ο εναλλάκτης θερμότητας (2 με 5 λεπτά) (ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΖΕΣΤΟ) (πρόγραμμα HOT KEEP)
Η αποβολή αέρα αρχίζει μετά από 5 έως 15 λεπτά από την ενεργοποίηση της μονάδας ή ο αέρας που εξέρχεται κατά την εκκίνηση της λειτουργίας δεν είναι αρχικά θερμός. Το φωτάκι λειτουργίας (RUN) αναβοσβήνει αργά (1,5 δευτερόλεπτα ON, 0,5 δευτ. OFF)	Όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι χαμηλή και η υγρασία υψηλή η μονάδα μερικές φορές κάνει απόψυξη αυτομάτως. Παρακαλούμε περιμένετε. Κατά την απόψυξη πιθανόν να βγει νερό ή ατμός από την εξωτερική μονάδα.
Δεν εξέρχεται αέρας κατά την έναρξη της λειτουργίας αφύγρυνσης. (Το φωτάκι λειτουργίας (RUN) είναι αναμμένο)	Ο εσωτερικός ανεμιστήρας είναι πιθανόν να σταματήσει προκειμένου να παρεμποδίσει την επανεξαέρωση της απουγροποιημένης υγρασίας για να εξοικονομήσει ενέργεια.

Θόρυβος

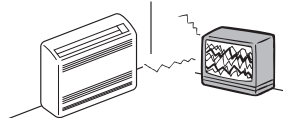
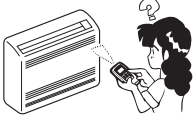
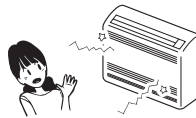
Ακούτε έναν γαργαριστό ήχο.	Αυτό συμβαίνει, επειδή το ψυκτικό υγρό ρέει μέσα στη μονάδα.
Ακούτε ένα σιγανό κρότο.	Αυτό συμβαίνει λόγω της θερμαντικής διαστολής ή συστολής.
Ακούτε έναν ήχο συρισμού ή κροτάλισμα.	Αυτό προκαλείται από τη λειτουργία των βαλβίδων ελέγχου ψυκτικού αερίου ή των ηλεκτρικών εξαρτημάτων.
Ένας συριχτός θόρυβος ακούγεται από την εξωτερική μονάδα.	Ο θόρυβος σημαίνει ότι η ταχύτητα περιστροφής του συμπιεστή μειώνεται ή αυξάνεται.
Πολλές φορές μπορείτε να ακουστεί ένας σύντομος συριχτός θόρυβος από μια μονάδα που την έχετε κλείσει.	Αυτός είναι ο θόρυβος που κάνει μια άλλη εσωτερική μονάδα όταν σταματάει να λειτουργεί.

Άλλα

Δεν είναι δυνατή η επανεκκίνηση της μονάδας αμέσως μετά την παύση της λειτουργίας της. (Το φωτάκι λειτουργίας (RUN) είναι αναμμένο)	Η επανεκκίνηση της μονάδας πραγματοποιείται μετά από 3 λεπτά από τη στιγμή απενεργοποίησης για λόγους ασφαλείας. 
	Ο χρονοδιακόπτης ασφαλείας ενεργοποιεί ξανά τη μονάδα αφού παρέλθει ένα χρονικό διάστημα 3 λεπτών.
Βγαίνει λίγος ατμός κατά την διάρκεια της λειτουργίας της ΨΥΞΗΣ (COOL).	Αυτό μπορεί να συμβεί όταν η θερμοκρασία και η υγρασία του χώρου είναι πολύ υψηλές. Αυτό εξαφανίζεται όταν η θερμοκρασία και η υγρασία ελαττώνονται.
Μυρίζει μία ελαφριά μυρωδιά.	Ίσως παρατηρήσετε μια ελαφριά μυρωδιά στον εξερχόμενο αέρα. Αυτό μπορεί να οφείλεται στην ύπαρξη καπνού ή άλλων αποσμητικών και αρωμάτων στο χώρο.
Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, δεν γίνεται επανεκκίνηση της μονάδας ακόμη όταν αποκατασταθεί η τροφοδοσία.	Εάν δεν έχετε ρυθμίσει τη λειτουργία αυτόματης επανεκκίνησης, δεν είναι δυνατή η αυτόματη επανεκκίνηση της μονάδας. Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο προκειμένου να ξαναρχίσετε τη λειτουργία.
Τα σήματα του τηλεχειριστηρίου δεν λαμβάνονται.	Τα σήματα του τηλεχειριστηρίου μπορεί να μη λαμβάνονται εάν η οθόνη ενδείξεων εκτίθεται στο άμεσο ηλιακό φως ή σε άλλο έντονο φως. Εάν αυτό συμβαίνει, εμποδίστε το ηλιακό φως ή ελαττώστε την ακτινοβολία.
Υγρασία μπορεί να συγκεντρωθεί στη σχάρα εξόδου του αέρα.	Εάν η μονάδα λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα σε υψηλή υγρασία, μπορεί να συγκεντρωθεί υγρασία στη σχάρα της εξόδου αέρα και να στάζει.
Ο ανεμιστήρας δεν θα σταματήσει αμέσως μόλις σταματήσει να λειτουργεί η μονάδα.	Εσωτερικός ανεμιστήρας : Ο ανεμιστήρας δεν θα σταματήσει για 2 ώρες μετά τη ρύθμιση λειτουργίας ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ (SELF CLEAN). Εξωτερικός ανεμιστήρας : Ο ανεμιστήρας δεν θα σταματήσει για περίπου ένα λεπτό για να προστατευθεί η μονάδα.
Το φωτάκι ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (RUN) μένει αναμμένο ακόμη και αν η λειτουργία σταματήσει.	Το φωτάκι ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (RUN) φωτίζεται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ (SELF CLEAN). Το φωτάκι ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (RUN) σβήνει όταν η λειτουργία ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ (SELF CLEAN) τελειώσει.

Πότε πρέπει να απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας

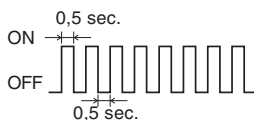
■ Κλείστε τον κεντρικό διακόπτη παροχής ρεύματος αμέσως και ειδοποιήστε τον προμηθευτή σας σε οποιαδήποτε από τις παρακάτω περιπτώσεις:

Η ασφάλεια ή ο διακόπτης καίγεται συνεχώς. 	Το καλώδιο υπερθερμαίνεται. Έχει κοπεί το κάλυμμα του καλώδιου. ΠΡΟΣΟΧΗ Αν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί φθορές, ζητήστε από τον προμηθευτή σας ή από ειδικευμένο μηχανικό να το αντικαταστήσει για να μην υπάρχει κίνδυνος ατυχήματος.	
Η τηλεόραση, το ραδιόφωνο ή άλλες συσκευές παρουσιάζουν βλάβη. 	Ένας διακόπτης δεν λειτουργεί σωστά. 	Ακούτε κάποιον περίεργο θόρυβο κατά τη λειτουργία. 
Σε περίπτωση που έχουν εισέλθει ξένα στοιχεία στην εσωτερική μονάδα μέσω των περσίδων και προκληθεί βλάβη στο διάφραγμα, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.	Οι φωτεινές ενδείξεις λειτουργίας (RUN) και χρονοδιακόπτη (TIMER) στο τμήμα ενδείξεων της μονάδας αναβοσβήνουν πολύ γρήγορα (ανά 0,5 δευτερόλεπτα) και δεν λειτουργούν κανονικά.	
Εάν παρουσιαστεί κάτι ασυνήθιστο, απενεργοποιήστε αμέσως την πηγή τροφοδοσίας και ενεργοποιήστε την ξανά μετά από 3 λεπτά. Τα προβλήματα εξακολουθούν να παρουσιάζονται εάν επανεκκινήσετε τη συσκευή από το κουμπί ON/OFF του τηλεχειριστηρίου σας.		

Σχετικά με το Πολλαπλό Κλιματιστικό

Ταυτόχρονη λειτουργία

- Τα κλιματιστικά δε μπορούν να βρίσκονται σε διαφορετική λειτουργία ταυτόχρονα, όπως για παράδειγμα η μία μονάδα να βρίσκεται στη λειτουργία "Ψύξης" και η άλλη στη λειτουργία "Θέρμανσης".
- Όταν επιλέγονται διαφορετικές λειτουργίες, δίνεται προτεραιότητα στο κλιματιστικό που λειτουργήσει πρώτο έτσι ώστε το κλιματιστικό που θα λειτουργήσει αμέσως μετά να εκτελέσει τη λειτουργία διοχέτευσης αέρα.
- Εάν θέλετε να δώσετε προτεραιότητα στο κλιματιστικό που ενεργοποιήθηκε δεύτερο μπορείτε ή να σταματήσετε το κλιματιστικό που έχει την προτεραιότητα ή να αλλάξετε τη λειτουργία της πρώτης μονάδας έτσι ώστε να είναι η ίδια με τη λειτουργία της δεύτερης μονάδας.
- Όταν άλλες εσωτερικές μονάδες λειτουργούν με διαφορετικούς τρόπους, το φωτάκι ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (RUN) φωτίζεται.



Αυτόματη λειτουργία

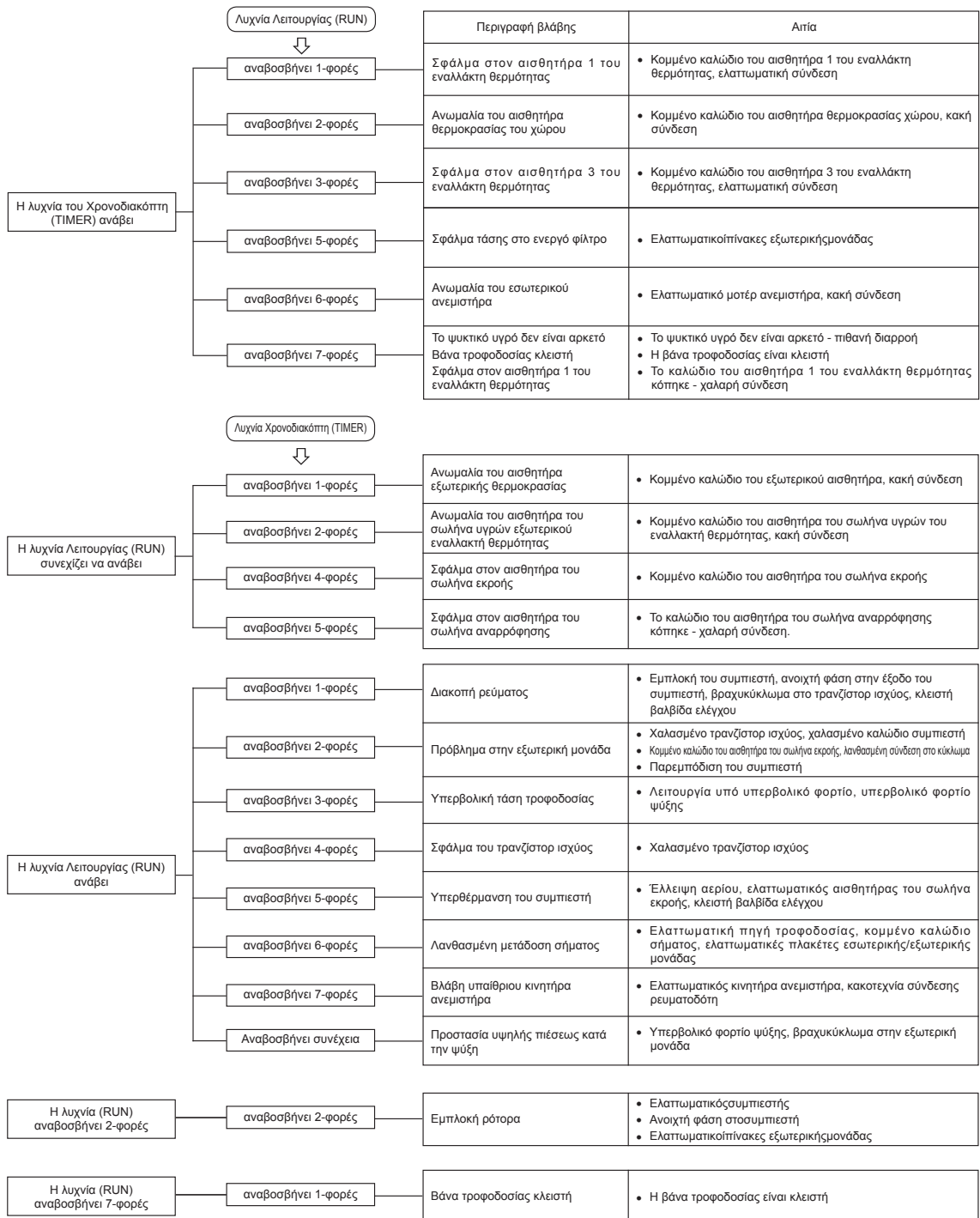
- Όταν ο διακόπτης λειτουργίας του τηλεχειριστηρίου βρίσκεται στη θέση "ΑΥΤΟΜΑΤΟ (AUTO)", το κλιματιστικό επιλέγει αυτόματα τη λειτουργία "ΨΥΞΗ (COOL)", "ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ (DRY)" ή "ΘΕΡΜΑΝΣΗ (HEAT)" όταν αρχίσει να λειτουργεί ανάλογα με τη θερμοκρασία του δωματίου.
- Κατά τη διάρκεια ταυτόχρονης λειτουργίας των κλιματιστικών μονάδων, οι τρόποι λειτουργίας μπορεί να αλλάξουν αυτόματα για να ανταποκριθούν στις ανάγκες θερμοκρασίας των διαφόρων χώρων. Αυτό θα προκαλέσει τη διακοπή της λειτουργίας της εξωτερικής μονάδας. Στην περίπτωση αυτή πρέπει να χρησιμοποιηθούν οι λειτουργίες ΨΥΞΗ (COOL) ή ΘΕΡΜΑΝΣΗ (HEAT) αντί για την ΑΥΤΟΜΑΤΗ λειτουργία (AUTO). (Αυτο είναι σημαντικό όταν χρησιμοποιούνται περισσότερες μονάδες κλιματιστικού).

Λειτουργία ανάκτησης ψυκτικού (λαδιού)

- Αν δεν χρησιμοποιείτε όλες τις εσωτερικές μονάδες ταυτόχρονα για μεγάλη χρονική περίοδο, η ψυκτική ή θερμαντική απόδοσή τους μπορεί να μειωθεί προσωρινά. Αυτό γίνεται για τον έλεγχο της ανάκτησης του ψυκτικού (λαδιού) στις απενεργοποιημένες εσωτερικές μονάδες. Τη στιγμή αυτή, μπορεί να ακούτε τη ροή ψυκτικού από τις απενεργοποιημένες εσωτερικές μονάδες.

Λειτουργία αυτοδιάγνωσης

- Προσπαθούμε συνεχώς να βελτιώσουμε την εξυπηρέτηση των πελατών μας καθιερώνοντας οδηγίες ελέγχου, που υποδεικνύουν τη φύση της ανωμαλίας κάθε λειτουργίας ως εξής:



EU DECLARATION OF CONFORMITY

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES THERMAL SYSTEMS, LTD.
2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8332, Japan

declare under our sole responsibility that the apparatus referred to in this declaration conforms with the following directives.

Description of apparatus: Split Type Air Conditioner
Model name:

Conformity model list

[Indoor Unit]

Category	Model
SRF Series	SRF25ZS-W
	SRF35ZS-W
	SRF50ZSX-W

[Outdoor Unit]

Category	Model
SCM Series	SCM40ZS-W
	SCM45ZS-W
	SCM50ZS-W
	SCM60ZS-W
	SCM71ZS-W
	SCM80ZS-W
SRC Series	SRC25ZS-W2
	SRC35ZS-W2
	SRC50ZSX-W2

Relevant EU Directives :

Machinery 2006/42/EC

Applied Standards / Regulations :

EN 60335-1

EN 60335-2-40

Authorised Representative in the EU :

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONING EUROPE, LTD.
5 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, United Kingdom





MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES THERMAL SYSTEMS, LTD.

2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8332, Japan
<http://www.mhi-mth.co.jp/en/>

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONING EUROPE, LTD.

5 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, United Kingdom
Tel : +44-333-207-4072
Fax: +44-333-207-4089
<http://www.mhiae.com/>

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONERS AUSTRALIA, PTY. LTD.

Block E, 391 Park Road, Regents Park, NSW, 2143 PO BOX 3167, Regents Park, NSW, 2143
Tel : +61-2-8774-7500
Fax: +61-2-8774-7501
<http://www.mhiae.com.au>